

# Diario de Pontevedra

EDITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

Director: Enrique Paredes Estévez

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esperón, 5. PONTEVEDRA. — Telfs. 856550-856554-856558  
APARTADO 218. FANQUEO CONCERTADO — AÑO LIX — Número 22.244. DEPOSITO LEGAL: PO-31-1965  
PRECIO: OCHO PESETAS

DOMINGO, 2 DE NOVIEMBRE DE 1975

CHUBASQUEROS  
IMPERMEABLES  
CANGUROS



ALMACENES  
*Clarita*  
DE TODO PARA TODOS

## Ninguna variación en el estado de salud del Generalísimo Franco

COMUNICADO A LAS 12 DE LA NOCHE: EL CAUDILLO DESCANSA TRANQUILAMENTE

MADRID, 1. — A las 00,20 horas, a través de la Dirección General de Coordinación Informativa, se ha hecho público el siguiente comunicado:

"Las casas Civil y Militar Informan a las 24 horas del sábado, día 1 de noviembre que, según comunican los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo descansa normalmente desde el último parte.

Un nuevo comunicado será facilitado a las 7,30 horas del domingo.

Palacio de El Pardo, 1 de noviembre de 1975. — (Europa Press.)

### PARTES MEDICOS

COMUNICADO A LAS 7,30 DE LA MADRUGADA

MADRID, 1. — A las 7,55 horas y a través de la Dirección General de Coordinación Informativa, del Ministerio de Información y Turismo, se ha hecho público el siguiente comunicado:

"Las casas Civil y Militar comunican a las 7,30 horas, que, según informan los médicos de turno, S. E. el Jefe del Estado ha pasado la noche descansando normalmente.

El próximo parte médico se facilitará a las 13,30 horas.

Palacio de El Pardo, 1 de noviembre de 1975. — (Europa Press.)

14,35 HORAS

MADRID, 1. — A las 14,35 horas, a través de la Dirección General de Coordinación Informativa, del Ministerio de Información y Turismo, ha facilitado el siguiente parte médico:

"En las últimas veinticuatro horas la evolución de S. E. el Jefe del Estado es la siguiente:

La situación del Caudillo se mantiene estacionaria con las oscilaciones naturales que implica la gravedad del proceso.

No ha habido modificaciones cardiorespiratorias significativas.

El síndrome hemorrágico-digestivo ha recidivado intermitentemente.

El cuadro peritoneal inflamatorio clínicamente no ha progresado.

La ascitis no ha experimentado modificaciones. Se conserva la motilidad intestinal.

Durante todo el curso de su enfermedad no ha perdido la lucidez.

Firmado: el equipo médico habitual.

La Casa Civil comunica, asimismo, que a petición propia, S. E. ha oído misa y ha conversado con sus familiares.

Palacio de El Pardo, 1 de noviembre de 1975. — (Europa Press.)

18 HORAS

MADRID, 1. — Las casas Civil y Militar comunican a las seis de la tarde que, según informa el equipo médico de turno, S. E. el Jefe del Estado no ha sufrido ninguna modificación en su enfermedad desde el último parte facilitado.

A las 20 horas se difundirá un nuevo parte médico.

Palacio de El Pardo, 1 de noviembre de 1975. — (Cifra.)

NINGUNA VARIACION EN EL ESTADO DE SALUD DEL CAUDILLO

MADRID, 1. — A través de la Dirección General de Coordinación Informativa, del Ministerio de Información y Turismo, se ha hecho público a las 20,40 horas el siguiente parte médico sobre el estado de salud del Generalísimo Franco:

"A las 20,00 horas, la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado, desde el parte anterior, no ha experimentado ninguna variación.

Firmado: el equipo médico habitual.

Esta noche a las 12, y mañana, a las siete de la mañana, se facilitarán comunicados de las casas Civil y Militar.

Palacio de El Pardo, 1 de noviembre de 1975. — (Europa Press.)

## ESPAÑA PIDE LA REUNION URGENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

### Calma en el Aaiun: El siroco puede retrasar la «marcha verde»

NACIONES UNIDAS, 1. — España ha pedido esta noche que el Consejo de Seguridad se reúna urgentemente, para resolver sobre la disputa relativa al Sahara Español.

La petición de España se cede a una declaración hecha por el secretario general de administración temporal en el las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, según la cual, de acuerdo con España, a las Naciones Unidas se les puede pedir que establezcan una administración controveertida hasta que la población decida libremente su futuro.

Fuentes informadas han co-

municado que el Consejo se reunirá probablemente esta noche o mañana. Los miembros del Consejo están celebrando consultas para poner se de acuerdo acerca del momento en que debe celebrarse la reunión. — (Efe)

• MAÑANA LLEGARA A EL AAIUN EL JEFE DEL ALTO ESTADOMAYOR

EL AAIUN, 1. — (Del envío especial de Europa Press, Ángel García Muñoz)

Mañana, a las once y media, llegará a El Aaiun el jefe del Alto Estado Mayor, te-

MADRID: EL LUNES REUNION DE LA JUNTA DE DEFENSA NACIONAL, TEMA EL SAHARA

niente general Fernández Va llespin, según se ha informado a última hora de esta noche.

Aunque no ha sido oficial-

mente notificado, se ha sabido que se les han dado 48 horas para salir del territorio del Sahara al hasta hace poco director del diario "La Realidad", don Pablo Ferrás de Salmaces, que pasó toda la noche anterior siendo interrogado en los locales de la Policía Territorial.

Por otra parte ha trascendido que el lunes se reunirá la Junta de Defensa Nacional en Madrid para tratar temas relacionados con el Sahara. — (Europa Press)

• CALMA EN EL AAIUN

EL AAIUN, 1. — (Del envío especial de Europa Press, Ángel García Muñoz)

La tarde de este sábado en El Aaiun, se ha visto poblada de nuevo por jóvenes soldados y oficiales del Ejército español que realizan con toda tranquilidad sus compras en los comercios y bazares de la ciudad, como no ocurría desde hace días.

Además, parece ser que, sin confirmación oficial y sin que haya mediado orden alguna en tal sentido, las medidas del toque de queda se han visto un tanto suavizadas, pues

(Pasa a la página nueve)

## MANIFESTACIONES DE ADHESION AL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 1. — En los dos últimos días, se han recibido en el Palacio de la Zarzuela numerosos telegramas y comunicaciones de adhesión al Príncipe de España, con motivo de su asunción temporal de los poderes de la Jefatura del Estado.

En medios próximos al Palacio de la Zarzuela, se ha afirmado a Europa Press, que estas manifestaciones de adhesión proceden de los diversos estamentos de la sociedad española y de todos los puntos de la geografía nacional, así como otras del extranjero.

En la mañana de hoy, los Príncipes de España asistieron con sus hijos a una misa en el Palacio. Don Juan Carlos, que na pasado el día en familia, ha dedicado no obstante parte de la jornada al estudio de

diversos asuntos de su alta responsabilidad como Jefe de Estado en funciones (Europa Press).

EL CAMBIO DE PODERES HA SIDO ACOGIDO POR LA INVERSION CON GRAN SERENIDAD

BARCELONA, 1. — El cambio de poderes na sido acogido por la inversión con gran serenidad. La ec-

tuación de la mano fuerte ha sido vendedora para evitar subidas excesivas, según el último comentario bursátil "Gesfondo".

El mismo comentario semanal destaca la firmeza registrada en la bolsa y sus avances generalizados. Al cierre, había dinero extendido, lo que deja al mercado en una buena disposición para los próximos días (Europa Press).

## BEIRUT, un infierno FRACASA EL ALTO EL FUEGO

BEIRUT, 1. — Grupos musulmanes de matiz izquierdista han iniciado un fuerte ataque con abundante utilización

de cohetes, morteros y fusilería, contra el edificio de 26 pisos, fortaleza de los cristianos, en un nuevo intento de conseguir el dominio de la zona marítima de Beirut.

Mientras tanto, en los barrios de Chia y de Ain Rumaneh, se lucha intensamente y en las últimas 24 horas se calcula que han muerto un centenar de personas. El número de heridos es muy elevado. El número de muertos en los combates de las últimas semanas se eleva a unas mil cien personas y los heridos son más de tres mil.

Un portavoz de los grupos cristianos ha confirmado los ataques contra sus posiciones y señala que la abundancia y tipo de armamentos utilizados por los musulmanes solamente pueden haber sido suministrados por las unidades guerrilleras palestinas. El portavoz afirma que los mandos y núcleos de los izquierdistas son palestinos y por esto los

combatimos, ha agregado. — (Efe).

NO HAY TREGUA

BEIRUT, 1. — Los grupos beligerantes libaneses han luchado durante la noche, haciendo caso omiso de una petición de tregua, mientras se hacen más patentes los indicios de que el Gobierno de Ra chi Karame es inoperante.

La nueva tregua debió entrar en vigor a las 9,30, pero poco después comenzaron los incidentes en los suburbios meridionales de Beirut.

Al menos 32 personas murieron ayer, con lo que ascenden a mil el número de muertos.

Entretanto, el jefe de Gobierno acusó anoche al partido liberal nacional del ministro del Interior, Camille Chamoun, de ser uno de los principales violadores de la tregua, junto con los falangistas derechistas. — (Efe).

## PASAPORTE EUROPEO

Para todos los miembros de la CEE

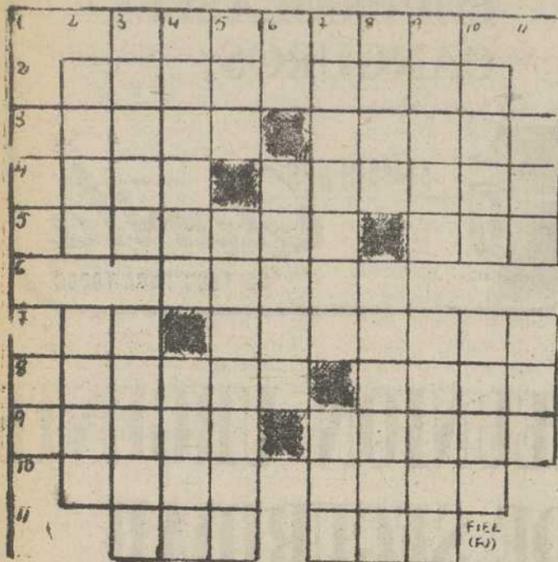
BRUSELAS, 1. — La CEE trata de establecer un pasaporte único para todos los súbditos de la Comunidad.

Esta aspiración de una unión europea de pasaportes figura entre los principales temas del orden del día del próximo Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de los "Nueve" (5 y 6 de noviembre en Bruselas).

Los expertos comunitarios tienen muy avanzado el proyecto, aunque existen todavía algunos problemas pendientes.

La introducción del pasaporte comunitario abolirá lógicamente su control, pero Dinamarca quiere conservar al mismo tiempo su adhesión a la Unión Nórdica de Pasaportes, de la que forma parte Finlandia, que a su vez concede la entrada casi sin vigilancia a los ciudadanos soviéticos. A través de este sistema, los soviéticos tendrían libre entrada en la Comunidad, lo que preocupa a los "Nueve". — (Efe.)

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1.— Ave trepadora americana. Plátano de Indias. 2.— Planta umbelífera de semillas aromáticas. Ladrón diestro. 3.— Enciende, acalora. Interjección que denota deseo. 4.— Siente inquietud por algo. Peces marinos parecidos al arenque. 5.— Arrasara. Demostrativo. 6.— Sazona o condimenta un manjar. 7.— Nombre de mujer. Procediera o se derivara. 8.— Desafiara. Dícese de ciertos frutos muy gustosos. 9.— Traidor. Ave palmípeda. 10.— Bastante. Entregaba. 11.— Voz al teléfono. Demostrativo.

**VERTICALES:** 1.— Amarra. Lugar de trilla de la mies. 2.— Animales vertebrados con alas. Cilindro de cera con pabilo. 3.— Valor. Pone tirantes los cabos o velas de una nave. 4.— Allana. Garantía. 5.— Aire popular canario. Adorno femenino muy valioso. 6.— Perfume. 7.— Combinaba escudos de armas. Escritor humorista norteamericano. 8.— Desciende. Árboles tropicales de fruto carnoso y aromático. 9.— Decreto del zar. Finaliza. 10.— Fenómenos atmosféricos. Bahía. 11.— Pongo al fuego. Cerveza inglesa.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES:** 1.— Acá. Ave. 2.— Ojal. Cedo. 3.— Arara. Ulema. 4.— Bada. Asomar. 5.— Alabara. Ana. 6.— Ocaso. 7.— Iba. Oneroso. 8.— Remesa. Eros. 9.— Asara. Ijada. 10.— Edad. Lata. 11.— Alo. Ose.

**VERTICALES:** 1.— Aba. Ira. 2.— Oral. Bese. 3.— Ajada. Amada. 4.— Cárabo. Eral. 5.— Alá. Aceso. 6.— Arana. 7.— Acusase. Ilo. 8.— Velo. Oreias. 9.— Edema. Orate. 10.— Omán. Soda. 11.— Ara. Osa.

## MAREAS PARA HOY

		LUNES	
02.32 horas, primera pleamar		03.15 horas, primera pleamar	
08.43 horas, primera bajamar		09.27 horas, primera bajamar	
14.56 horas, segunda pleamar		15.40 horas, segunda pleamar	
21.03 horas, segunda bajamar		21.47 horas, segunda bajamar	

## Supermercado FROIZ

Cobián Roffignac, 22

### PROMOCION SEMANAL

Pesetas

NATACHA - TARRINA . . . . .	19,—
ACEITE OLIVA PURO - 1.º . . . . .	84,—
PURE DE PATATAS . . . . .	15,—
CHOCOLATE BOMBON «LOYOLA» . . . . .	16,—
FABADA CAMPANAS ½ KG. . . . .	35,—
ARROZ PERLAS DEL TURIA ½ KG . . . . .	13,50
ACEITE DE SOJA - L . . . . .	43,—
JABON COLGATE - PALMOLIVE GIGANTE . . . . .	24,—
ESPONJAS BAÑO . . . . .	10,—

## PROGRAMAS DE T. V. ESPAÑOLA

### Primera cadena

- 10.15 Carta de ajuste
- 10.30 Apertura y presentación
- 10.31 El día del Señor
- 11.15 Concierto «Obras de Vivaldi, A. Berg y Beethoven»
- 12.30 Sobre el terreno
- 14.10 Crónica de siete días
- 15.00 Noticias del domingo
- 15.05 La casa de la pradera «Si desierto antes de morir»
- 16.00 Las canciones del desván (\*)
- 16.10 Soldado y yo (\*) «Episodio núm. 1»
- 16.35 Mundo acuático Número 4
- 17.00 Voces a 45
- 18.00 El mundo de TV
- 18.30 En ruta
- 20.00 Fútbol

- Santander - Granada
- 22.00 Noticias del domingo
- 22.15 Estrenos TV Hoy: Tenafly: «Alarma en los almaces»
- 23.45 Despedida y cierre.

(\*) Nuevos en programación

### SEGUNDA CADENA

- 18.30 Carta de ajuste
- 19.00 Presentación y avances
- 19.01 Disneylandia «El niño y el domador de potros»
- 20.00 Las calles de San Francisco: «Las especies más mortíferas»
- 21.00 Ahora «Jordi Sabates»
- 21.30 Noticias
- 21.35 Página del domingo
- 22.15 Tele-show «Vendieron un millón» (VII)
- 23.00 Cultura 2 «Número 49»
- 23.30 Última imagen

### Programas para mañana lunes

### PRIMERA CADENA

- 13.45 Carta de ajuste
- 14.00 Panorama de Galicia
- 14.30 Apertura y presentación
- 14.31 Aquí, ahora
- 15.00 Telediario
- 15.30 Revistero
- 16.00 Novela (Capítulo I de XX): «Ana Karenina», de León Tolstói
- 16.30 Despedida y cierre
- 18.15 Carta de ajuste
- 18.30 Apertura y presentación
- 18.31 Avance informativo
- 18.35 Un globo, dos globos, tres globos Para los pequeños ¡Abrete sésamo: «Episodio n.º 3» Terry Tooms: «El ras cacielos volador» Mundo indómito: «La preservación»
- 20.00 Revista de toros
- 20.30 Estudio estadio
- 21.00 Telediario
- 21.30 Los reporteros
- 22.30 El quinto jinete «La renta espectral»

### AUDIENCIA PROVINCIAL

## Condenado a un año de prisión por un delito de robo

El tribunal de la Audiencia Provincial, en la vista de una causa procedente del Juzgado de Vigo, por un delito de robo contra el procesado, José Fernández Vélez, vecino de dicha ciudad, condenó a dicho procesado a la pena de un año de pre-

23.25 Últimas noticias  
23.30 Reflexión  
23.35 Despedida y cierre

### SEGUNDA CADENA

- 19.30 Carta de ajuste
- 20.00 Presentación y avances
- 20.01 Horizontes humanos «El progreso del hombre: un mundo dentro de otro»
- 21.00 Cuatro tiempos
- 21.30 Noticias en el segundo programa
- 22.00 Jazz vivo «Dorothy Donegan y Joe Jones»
- 22.30 Hawai 5-0 «Una familia feliz»
- 23.30 Última imagen

## CARTELERA

**CINE GONVIZ.**— A las 5,15, 7,45 y 10,45: «El mundo está loco, loco, loco». (Todos los públicos).

**CINE VICTORIA.**— A las 5,15, 7,45 y 10,45: «El último tango en Madrid». (Mayores de 18 años).

**TEATRO MALVAR.**— A las 3,30, sesión infantil: «Reverendo Colt». A las 5,15, 7,45 y 10,45: «Cercos de sangre». (Mayores de 18 años).

**TEATRO PRINCIPAL.**— A las 4, 6 y 8: «La ley del karate en el Oeste». (Todos los públicos).

### MARIN

**CINE AVENIDA.**— A las 6, 8 y 10,45: «El joven Wiston». (Todos los públicos).

## FARMACIAS DE GUARDIA

Durante el día de hoy le corresponde el servicio permanente de guardia, a la farmacia de don José Manuel Pérez Arribas, en la calle de los Herreros, 21; y a la de doña María Luisa Areses Trapote, en el Polígono de Campolongo. Reforzará el servicio hasta las diez de la noche, la de doña María Dolores Frois Cerviño, en Cobián Areal, 22.

### PARA MAÑANA, LUNES

Servicio de guardia permanente, la farmacia de don José Manuel Pérez Arribas, en la calle de los Herreros, 21. Abierta de refuerzo hasta las diez de la noche, la de don Julián Muñoz Barez, en Fray Juan de Navarrete, doce.

### PRACTICANTES DE GUARDIA

Servicio permanente de practicantes, en la calle de la Oliva, 4-1.º izquierda. Teléfono 85 25 31.

## INSTITUTO DE BELLEZA

### «MATILDE»

La Directora del INSTITUTO DE BELLEZA «MATILDE», COMUNICA a su distinguida clientela que, por vacaciones del personal y reformas, permanecerá cerrado durante todo el mes de noviembre. Ruego sepan disculpar las molestias, que pueda ocasionar.

## GUIA MEDICA

### Dr. Gerardo Vázquez Suárez DOCTOR ABALO BARRAL

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia ORTOPEdia INFANTIL, REUMATOLOGIA

Cirugía de estas especialidades. Titulado en la Universidad de Münster (Alemania).

CONSULTA: De 4 a 6 o previa cita.

Teléfono 85 43 92 PEREGRINA, 22

ESPECIALISTA

PULMON - PIEL ASMA - ALERGIAS

AEROSOLTERAPIA PRUEBAS DE ALERGIA

CONSULTA PREVIA CITA:

Daniel de la Sota, 1.º Teléfono 85 37 32

### CLINICA DENTAL

### Dr. J. M. ARINES CAMPOS

MEDICO DENTISTA

Michelena, 17 - 2.º

CONSULTA:

Teléfono 85 09 85

### PONTEVEDRA

### DOCTOR MANUEL CARBALLO FRAGA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA ORTOPEdICA Y TRAUMATOLOGIA REUMATOLOGIA

CONSULTAS: De 9 a 1 y de 5 a 7.

Sanatorio Nuestra Señora de la Merced

### ANGEL CASQUEIRO RODRIGUEZ

ESPECIALISTA EN CIRUGIA GENERAL

Estómago, intestinos, víscula, hernias, hemorroides y afecciones ano-rectales. Edificio Alameda, n.º 6 1.º

CONSULTA PREVIA CITA

Teléfono 85 71 44

### JOSE L. CONESA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA GENERAL

CONSULTA: De 11 a 1.

### DR. FRANCISCO LOPEZ BARRIO

MEDICO DENTISTA

CONSULTA: General Mola, 11 2.º B. (Encima Banesto).

Peregrina, 31.

TARDES: Mediante cita.

URGENCIAS: Sanatorio Mesocot.

# COSAS QUE PASAN...

## Del escándalo socio-cultural y de los cambios de alcaldes

### EL ESCANDALO DEL DESCUBRIMIENTO PSICO-SEXUAL HUMANO

Esta es una ciudad que se distingue por dos atributos, uno de ellos postizo, ortopédico; el otro, connatural. Uno, el más característico y personal, es su tranquilidad, mucho más aparente que efectiva; otro, prendido de su chaquetón como una burla de inocentes, el mal olor ambiente que después de doce años de soportarlo, ha insensibilizado la pituitaria de la mayoría de nuestros convecinos.

Pues esta nuestra colectividad, tan apegada a sus tradiciones y a los sistemas socio-culturales y socio-religiosos aún vírgenes y vigentes —todo pasa y todo cambia en este Planeta—, anda los últimos días un tanto sobresaltada, desazonada, conturbada, fuera de sí, sacudida en sus cimientos —no tan sólidos como muchos conspicuos "padres de la patria" se creen— a causa de las cosas que dijo la señora María José de Ben Gurion (ignoro si el lector recuerda que alguien llamado Ben Gurion fue el creador del actual Estado de Israel) a lo largo de su ciclo de conferencias titulado "Evolución psico-afectiva y psico-sexual de la persona humana", organizada por las asociaciones de padres de alumnos de los distintos centros escolares de la Ciudad. Por los informes y testimonios gráficos que poseo, esas conferencias han constituido un suceso cultural con refrendo multitudinario. Como constancia de hechos baste decir que el primer escenario de la primera conferencia fue el Paraninfo del Instituto Masculino y tal fue el número de personas asistente que para la segunda lección hubo que trasladar la tribuna al Teatro Malvar; y la tercera, como la audiencia crecía como la lava de un volcán, se pasó al Pabellón de los Deportes.

Tengo entendido que los temas expuestos por la señora De Ben Gurion han sido de una calidad excepcional, tanto en su forma como en su contenido y que ha dicho cosas muy serias y muy importantes, que en los oídos del macizo de la raza; o en los de aquellos que oran y bofezan, habían sonado, hasta ese momento y puede que después de ese momento, a música celestial o a teorías impías y disolventes. Bueno, en los oídos "de los" y "de las". Debí ser algo definitivo y tremendo, para que sea la cuestión tema de tertulia, de dialéctica apasionada y de discusión. No he podido asistir y sería muy atrevido decir que dijo, cuando no dijo. Así que me queda sólo la curiosidad y la pena de no haber escuchado los anatemas de la señora De Ben Gurion en torno al comportamiento psico-sexual del hombre y la hembra en general y del hombre y de la hembra hispana en particular. Que creo que por este lado del problema ha echado raíces el escándalo. En fin...

### TV.E. Y LA CONTAMINACION

Hace días Televisión Española, en su programa de tarde, emitió un espacio dedicado a la degradación del medio ambiente por efecto de la actividad industrial (humos, detritos, etc.). Uno de los temas abordados por los científicos presentes en el estudio, fue la contaminación en la Ría de Pontevedra y las afirmaciones de los biólogos, como aquellas de los hombres de este litoral consultados, no han dejado títiro con cabeza. Una de las conclusiones escuchadas ha sumido en el estupor a cuantos la oyeron: Que dentro de diez años, de continuar la actual situación, la Ría de Pontevedra se convertirá en una cloaca.

Si se cumple esta amenaza apocalíptica —algo ya hay, cuando pesan tantas sospechas y prejuicios sobre el marisco de esta zona—, me gustaría saber a quién, o quiénes, se le exigirán responsabilidades por el daño. Y que no se argumente que nadie denunció el peligro y que la opinión pública o los medios de comunicación mantuvieron una actitud indiferente. Los silencios, las alabanzas cómplices es innecesario descubrirselos a y en qué punto cardinal abrevan de nuestra geografía...

### CAMBIOS EN LA INFRAESTRUCTURA DE LA POLITICA PROVINCIAL

Hace meses creo que escribí algo acerca del cese de alcaldes de varios municipios de la Provincia. En aquel entonces, más de uno —y en número tal que me dejó de una pieza, incluso con diatribas parlamentarias por parte de algún conspicuo alcalde demasiado apegado al "orden y mando y hago saber"— desmintió la especie informativa con el apoyo de algún edecán, o vocero, foráneo.

Pero con el discurrir del tiempo, los hechos políticos acaecidos certificaron la exactitud de aquel rumor, porque el cese de Pepe Lores, alcalde de El Grove —en torno a este hombre se urdió una cierta trama de aire jacobino—, sucedieron los relevos en las alcaldías de Villanueva de Arosa, Cerdedo, Bayona y alguno más que en este momento no recuerdo.

Y bien, en los estados de opinión política, a nivel de la infraestructura provincial, se insiste en que nuevos

alcaldes están en posición de equilibrio inestable. Por ejemplo, por citar algunos, pero sin señalar a nadie en especial, el de La Estrada, don José Fernández-Novoa Rodríguez, que se asegura será sustituido por don Florián Iglesias Castro, capitán del Ejército en situación de retirado y en la actualidad gerente de la Estación de Autobuses de Santiago de Compostela. El señor Iglesias Castro, es natural de Codeseda y ya fue nominado como futurible alcalde de La Estrada en anteriores coyunturas.

Otros ayuntamientos en que se producirán nuevas designaciones más o menos inmediatas, de alcaldes, son los de Lalín, Moraña y Valga, este último, casi obligado porque el señor Barreiro, actual mandatario valguense, profesor de E. G. B., ha sido destinado a Pontevedra. Además, claro, del alcalde de Villagarcía, cuyo cese, vuelve a insistirse, está en la lista de cambios futuribles en la política provincial.

Pedro Antonio Rivas

### UNIVERSIDAD A DISTANCIA

#### El martes, segunda conferencia sobre «Historia de la Literatura Gallega»

Prosiguiendo su actividad de divulgación cultural, el Centro Regional de la Universidad a Distancia de Pontevedra, ofrece en la actualidad un curso abierto sobre «Historia de la Literatura gallega» a cargo del profesor doctor don José Fernando Filgueira Valverde, director del Museo Provincial.

Personas que sigan este curso, desear obtener al final del mismo un diploma de asistencia, podrán efectuar su matrícula, en la oficina de información del Centro Regional, edificio social de la Caja de Ahorros Provincial, planta séptima, Ralfigor de Campolongo, Pontevedra.

Pasado mañana, a las 10 de la mañana, en el auditorio de la Caja de Ahorros Provincial, se celebrará la segunda lección de este curso. En esta ocasión el tema que desarrollará el profesor Filgueira Valverde será «La cantiga de amigo».

Se recuerda al público que la entrada a estas conferencias es totalmente libre. No obstante aquellas

publicidad

es sobre todo

información

# Super Junior



Para chicas, la alegre moda de los SUPERPUESTOS. Prendas sueltas para combinar y cambiar libremente. Suéters, vestidos, chaquetas, abrigos, ponchos... Todo, coordinado o en diferentes gamas de color.

Para chicos, el SUPER SPORT. Conjuntos deportivos, coordinados; chaquetones en melton, con escudos alegóricos, pantalones de pana; cazadoras de raso impermeabilizado...

No faltes a tu gran cita con la moda "Super-Junior".

PLANTA JOVEN

El Corte Inglés

Gran Vía - VIGO,

Donde todo cuesta menos de lo que Ud. piensa.

NUEVOS TELEFONOS: NUMEROS 41-51-11 y 41-51-11

PUNTA ULLAN

HISTORIAS DE CANS

Eudireivos es un apasionado de la caza. Desde hace muchos años forma parte de la «Asociación San Huberto» como miembro de la directiva. No hace nada. Pero es miembro de la junta directiva. El primer día de caza no dio una en el clavo. Volvió desolado.

—Non teño cans —se disculpó.  
—¿Qué non tes cans? —le dijo Sebastián «O Picafrias».

—Teño a cadela preñada, i-o «Mambrú» inda e mui novato

—¿De cantos meses?  
—Non levo contas

Eudireivos y Sebastián «O Picafrias» estuvieron a punto de liarse por culpa de los perros.

—Eu teño un can que venta as perdices a catro légoas —indicó Sebastián.

—O que venta a catro légoas é un queixo do país —respondiolo Eudireivos.

—Nin queixos nin farrapas de gaita. «Satán» non proha os queixos porque voltálle a sangue branca.

—Deixáte de historias. Non come queixo porque custa cartos.

—Pois inde onte lapou un par de ovos fritos con salsa de tomate e pan de millo.

—Eso non ó comeches tí fai dez anos.

—«Satán» é da familia. Coma si fura un fillo.

—Non se lle nota nadaña. Anda cós oses o aire.

—Mira, Eudireivos. O día de San Miguel coméu biscochón con unhas pinguiñas de ron cubano «El Meneo».

—¡Vaite can! Nin que fura un cristián.

—Cando morréu a miña sogra estivo ladrando catro días é catro noites sin parar. ¿Sabes por qué?

—Ti dirás

—Porque a miña sogra, que en paz descanse, dáballe chuculate con churros tódolos domingos.

—Pois o día que morras vai ladrar abondo, con tanto ovo de granxa que leva comido.

—Os cans son mui intelixentes, Eudireivos. ¿Non te tacordas de Benedicto das Coles, que morréu no avísio de Mondons?

—Craro que me acordo.

—Pois Benedicto, home mui cerne, tiña unha cadela que comía alacrás e lucernulas. Po-las noites andaba os bichocos de lus. O día que morréu Benedicto, a cadela, de nome «Luparia», metéuse na caixa do difunto. Houbo un revuelto de moito tronío. Abriron a caixa e non atoparon mais que os ollos de Benedicto. A xente do velatorio arpepiou.

—Eu non creo en bruxerías, mais pode que teñas razón. Un amigo meu, de San Xusto de Capelas, tiña un can que falaba injlés.

—O meu bisabó, de mote «Chupavenas», trouxo un can-morcego, do Monte da Rocha, alé por San Sebastián de Moalde. Recordo que lle chamaban «Revirado», é cando morría un veciño, iba diante do nicho cas tetas a rastro. Era unha cadela-lobo. O morrer o meu bisabó desapareceu da casa. Disque a viron no monte botando fogo pola boca.

—Así arden os montes... —insinuó Eudireivos.

Sebastián «O Picafrias» quedó pensativo. Empezaba a preocuparle si por razones de herencia o de contagio, «Satán» no sería un incendiario...

Piñeiro Ares

Mañana homenaje de la Falange a sus muertos

Mañana, lunes, tendrá lugar en el cementerio de San Mauro, el tradicional acto organizado por la Falange pontevedresa en memoria de sus caídos.

A las cinco de la tarde, acudirán a la necrópolis municipal, jerárquias y representaciónes diversas, bajo la presidencia del jefe provincial y gobernador civil, para asistir al rezo de

un responso y ofrenda de una corona de laurel, lo que también se efectuará ante la tumba del primer falangista pontevedrés caído.

La Jefatura Local, invitada por este medio para asistir a los actos de referencia, a los afiliados de las distintas organizaciones del Movimiento, familiares y pontevedreses en general.

Mañana, lunes, comienza un cursillo prematrimonial interparroquial

Organizado por las parroquias de la zona de Pontevedra, comienza mañana, lunes, el cursillo prematrimonial de noviembre, al que deben asistir los que vayan a casarse hasta mediados de diciembre, y también pueden hacerlo, cuando no estén tramitando su expediente matrimonial.

El Concilio Gallego dispone en la proposición 3.36 del «Ministerio de la Palabra» que se exija de modo ordinario la asistencia al cursillo como condición para celebrar el matrimonio como sacramento.

El local en donde se va a celebrar el cursillo, es el salón de actos de San Bartolomé y la hora de iniciación, a partir de las ocho de

la tarde.

Las inscripciones se efectuarán en las parroquias respectivas o en el local del cursillo.

«Casen» no estrenará en Barcelona

Pero indemnizará a todos los actores

BARCELONA, 1.—«CASSEN» no estrenará en Barcelona en un futuro próximo, pero tiene la intención de indemnizar a los actores que intervinieron en el reparto de «Bla, Bla, Bla», ha manifestado el propio actor a un redactor de Cifra.

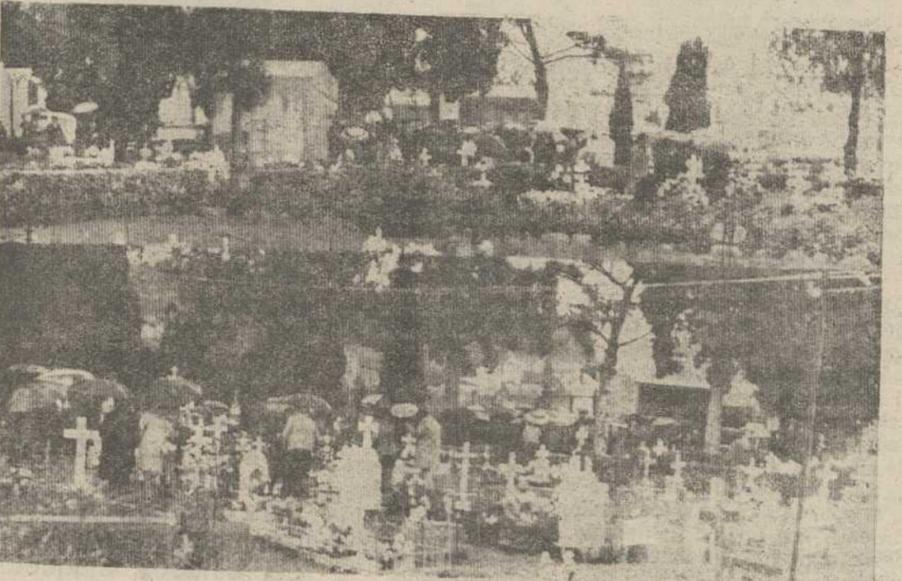
Ante la noticia aparecida en diversos periódicos nacionales sobre la suspensión del estreno de dicha obra, anunciado para el pasado día 30 en el Teatro Romea de Barcelona, el popular cómico ha indicado que «la decisión de no estrenar la toma por estimar

que el personaje que debía representar en la misma no se ajustaba a su manera de actuar, con lo que podía defraudar al público».

Tomada la decisión, después de doce días de ensayos no completos, «CASSEN» se manifestó dispuesto a indemnizar a los actores, estando en tratos los abogados de ambas partes, estima el actor que las cantidades a las que deberá hacer frente, son muy inferiores a las aparecidas en distintos medios de información. — (Cifra)

AYER, VISPERA DE DIFUNTOS

Pese a la inclemencia del tiempo, fueron numerosas las visitas a los cementerios



EL TIEMPO QUE HIZO AYER

Presión atmosférica a nivel del mar y a cero grados, 769 milímetros.  
Tendencia a barométrica, subiendo.  
Humedad relativa del aire, 61 por ciento.  
Dirección más frecuente del viento, suroeste.  
Velocidad, 3 kilómetros por hora.  
Visibilidad, buena.  
Cielo, cubierto.  
Clases de nubes, cúmulos y nimboestratos.  
Precipitación atmosférica 10 litros por metro cuadrado.  
Temperatura máxima, 14,3 grados a las 12 horas.  
Temperatura mínima, 11 grados a las 0 horas.

La ciudad, conmemora la tradicional celebración de los Fieles Difuntos, con su piadosa y ferviente asistencia a los actos señalados en las distintas parroquias del término.

Pese a la inclemencia del tiempo, el mercado de flores, celebrado en esta ocasión en la Plaza de la Herrería, se ha visto constantemente concurrido durante estos días, aunque la cotización del artículo —¿cómo no?— se haya visto considerablemente elevada en general. Pero el desfile de ramos de una

y otra variedad, las coronas, ese recuerdo postrero siguieron camino del cementerio en manifestación de recuerdo para los que desde aquí constituye la cita obligada y piadosa de cada año.

La afluencia durante el día de ayer en la necrópolis de San Mauro, el cementerio municipal pontevedrés, ha sido constante, pese incluso a la lluvia que en algunos momentos del día caía con inusitada fuerza. En cualquiera de los accesos a aquel recinto, los atosigamientos de trá-

fico fueron constantes, principalmente durante la tarde y hasta las primeras horas de la noche ya que las visitas eran continuas. Cabe destacar, sin embargo, la valiosa colaboración prestada en toda aquella zona, por la Polifía Municipal cuyo servicio merece una vez más nuestros cálidos elogios.

Esta, ha sido en resumen, la jornada de ayer día de Todos los Santos, que habrá de proseguir hoy con las visitas al cementerio, siguiendo ese piadoso y tradicional costumbre de nuestro pueblo.



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. JAIME PELAEZ CASALDERREY

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EN PONTEVEDRA EL DIA 2 DE NOVIEMBRE DE 1974

D. E. P.

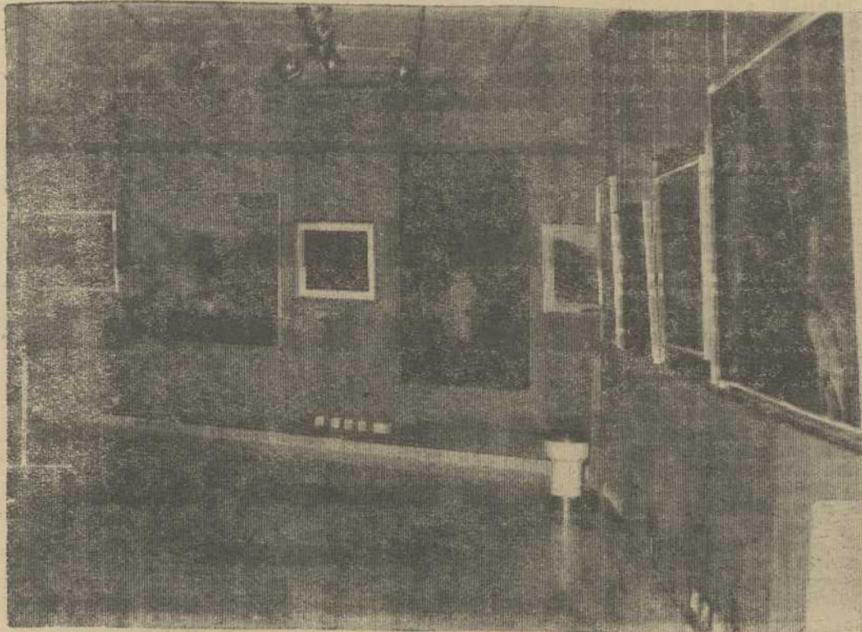
Su esposa, María Teresa Rial Vázquez; hijos, María Teresa, Cristina, Jaime, Rafael y Begoña; padres, hermanos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la MISA ANIVERSARIO que, por su eterno descanso, tendrá lugar hoy, día 2, a las SIETE de la tarde, en la basílica de Santa María la Mayor, por cuyos favores anticipan gracias.

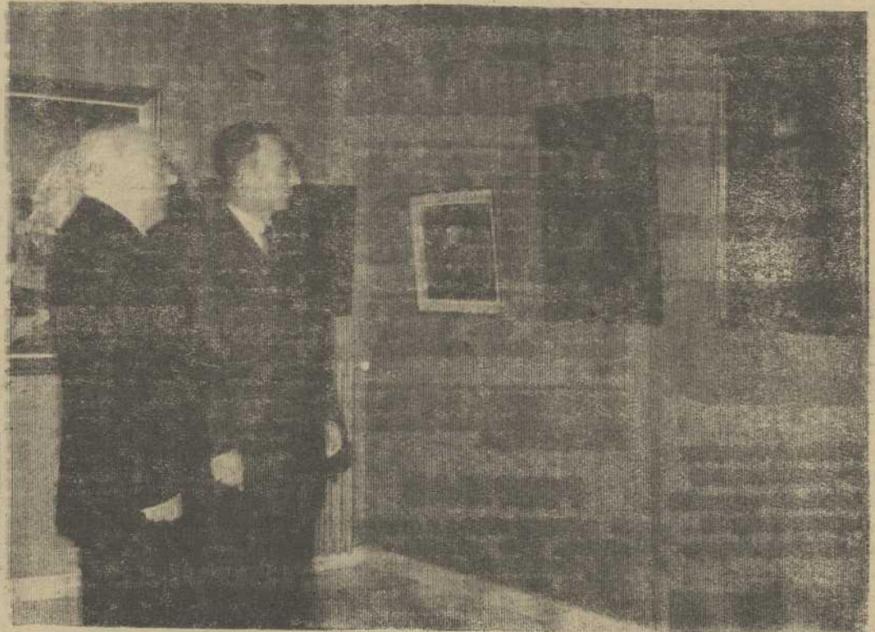
Pontevedra, 2 de noviembre de 1976

CON MOTIVO DEL «51 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO»

# QUEDO CLAUSURADA LA EXPOSICION INAUGURAL DE LA SALA DE ARTE DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE PONTEVEDRA



Un aspecto de la exposición que colgó las famosas obras de pintores pontevedreses, cedidas por los Museos de Pontevedra y Vigo.



El presidente del Consejo de Administración de la Caja, y director general, Sres. Peláez Casalderey y Gil Muñoz, en el acto de clausura de la importante muestra inauguración.

En la tarde del 31 de octubre y como uno más de los importantes actos celebrados durante toda la semana por la Caja de Ahorros Provincial en su "Semana del Ahorro", en conmemoración del Día Universal del Ahorro, quedó clausurada la exposición inaugural de la Sala de Arte de la institución pontevedresa que exhibió merced a una gran colaboración de los Museos de Pontevedra y Vigo, famosos cuadros de los más destacados artistas pontevedreses.

Fueron muchísimas, infinidad de ellas, las personas que todos los días que permaneció abierta la Sala, se acercaron a ella para contemplar este museo de pintura.

A partir de ahora, los pintores de nuestra provincia y región, tendrán la gran oportunidad de mostrar su arte en una Sala que reúne todos los atractivos. Enhorabuena a la Caja de Ahorros Provincial por esta otra nueva prueba de ayuda a la Cultura.

## Sorteo en la oficina de la Caja de Ahorros de Estribela



ESTRIBELA.— (De nuestro servicio informativo local).

Se ha celebrado en la oficina sucursal número 1, en este populoso barrio, de la Caja de Ahorros Provincial, el sorteo local para el pago de la entidad mencionada, y coincidiendo con el Día Universal del Ahorro. Resultaron agraciados con los diferentes premios las cuentas siguientes: Con 15 mil pesetas la cuenta número 3002-00133-

4; dos segundos premios de 10 mil pesetas, a las cuentas núms. 3002-01263-7 y 3002-00417-9; y cinco premios de cinco mil pesetas a las cuentas números: 3002-01143-4, 3202-0097-3, 3102-4000-0, 3302-00126-7, 3002-00426-3.

El acto fue presenciado por numeroso público y los invitados al sorteo fueron obsequiados por el director de la Sucursal, don Cristóbal Portabales Ramírez que, con tal motivo, se des-

pedía de la dirección de dicha agencia por pasar destinado a la oficina central de la Caja de Ahorros en Pontevedra. Fue presentado el nuevo director de la sucursal de esta localidad, don Sergio Justo Rodríguez. Finalmente fue hecha entrega de diversos regalos de la Caja de Ahorros Provincial a los asistentes al acto, que se cerró sirviéndose una copa de vino español.

PEREZ SANTIAGO

## LONJAS MARIN

Un total de 22.000 kilos de pescado se vendieron ayer en la Lonja de Marín, descargados por veintiocho barcos.

Bacaladilla, de 9 a 19 pesetas kilo; cigala, de 775 a 785; merluccia, de 200 a 270; pescadilla, de 100 a 150; gallo, de 125 a 175; rape, de 82 a 129; languado, de 305 a 310; pota, de 35 a 50; pulpo, de 32 a 38 y jurel, de 5 a 10 pesetas kilo.

## FERROL

Poco pescado se ha subastado ayer en la Lonja ferrolana, debido al mal tiempo. Solamente hubo 2.776 kilos de pescado que proporcionaron 52.543 pesetas. Las especies subastadas han sido jurel, lirio, meiga, pota, sardina, besugo, castañeta y otras.

## PUERTOS MARIN

Está en el puerto de Marín el buque «Campoo», tomando combustible.

## FERROL

Solamente ha entrado un buque en el puerto de El Ferrol. Se trata del de bandera somalí «Mildstedt», que entró de arribada.

Salieron el buque de bandera inglesa «Ringnes», con 5.000 toneladas de cuarzo para Italia y el carguero «Sierra Urbión».

## Dos nuevas congregaciones religiosas se establecen en la Diócesis de Tuy-Vigo

VIGO.— Dos nuevas congregaciones religiosas se han establecido en la Diócesis de Tuy-Vigo.

Son las «Hijas de San José» y «Dominicas de la Anunciata».

Las Hijas de San José se establecen en la localidad de Porriño. Son religiosas obreras y atenderán obras parroquiales y catequesis de zona.

Las «Dominicas de la Anunciata» se instalarán en el Polígono de Coya, en la parroquia del Santísimo Cristo de la Victoria, reemplazada por los padres Dominicos.

La dedicación de su labor será pastoral, alternando la ayuda a los movimientos parroquiales, con servicio a una guardería infantil.

## PESQUEROS DE ARRIBADA POR MAL TIEMPO EN RIVEIRA

SANTA EUGENIA DE RIBEIRA.— La totalidad de los barcos pesqueros de base en los puertos de Aguiño, Castiñeiras y Santa Eugenia de Ribeira se encuentran refugiados al abrigo del puerto de esta localidad debido al mal estado de la mar y al tiempo reinante.

A este puerto han llegado de arribada por igual modo otros barcos pesqueros de base en diferentes puertos gallegos. También entró de arribada el buque «Dracon-2» que retorna a Caracena en lastre después de transportar hasta Bilbao dos gabarras.

## Cursillo en Vigo para prevenir y curar las enfermedades de las ostras

VIGO, 1.— El próximo día 11 de noviembre comenzará en el Instituto Español de Oceanografía, en Vigo, un cursillo sobre enfermedades de las ostras, dirigido fundamentalmente a cultivadores y personal técnico de las explotaciones industriales de esta especie gallega.

Durante los últimos años se viene observando en los bancos europeos una alarmante recesión como consecuencia de la serie de enfermedades que padece la ostra. El modo de prevenirlas y curarlas será el objeto del citado cursillo en Vigo.— (Europa Press)

# ANUNCIOS BREVES

## ALQUILERES

- **NECESITASE** en alquiler apartamento o ático. Teléfono no 856000 de 10 a 1 y 5 a 6, excepto sábados y domingos.
- **HABITACIONES** centrales. Naranjo 8 2.º Teléfono 852936
- **ALQUILO** piso amueblado calefacción y agua caliente central en General Mola, 7, teléfono 851868.
- **BUSCO** en alquiler piso dos, tres dormitorios, sin muebles. Teléfono 854255.
- **ALQUILO** piso. Teléfono 851034.
- **SE ALQUILA** piso amueblado. Razón: Teléfono 859450.

## A TOMOVILES

**COCHES de ocasión**

Procedentes de operación cambio, todas las marcas totalmente revisados, a precios de oportunidad y con amplias facilidades de pago

**TRES HERMANOS**  
SERVICIO OFICIAL  
**SEAT-FIAT**  
PONTEVEDRA VILLAGARCIA

- 1.439, 350 Mini Morris 1100, revisados. Buen precio. Verlos en Talleres Epifanio. Colón 14.
- **AUTOMOVILES FIDAUO** Avda de Lugo 25 Pontevedra. Sucursales: c/ 17 de Marzo, Villagarcía; c/ Santiago Apostol, Cangas. 124 D; 124 Sport; 1.430; 850, dos y cuatro puertas; 600 E y D; 127; Mini 850 1.000 1.275; R 6; R 8; 4 L; Simca 1.000 v 1.200; Dyane 6.
- **FERIA DEL AUTOMO VIL!!!** "Riomíño" automóviles nuevos y de ocasión. Admitimos cambios. Grandes facilidades. Consultenos sin compromiso. Vigo, Bolivia, 22. Teléfono 412936 y 412967. Casa central en Madrid, calle Alberto Aguilera, 30. Teléfono 4492100.

## DEMANDAS

- **NECESITASE** pastelero. Razón Confitería Perú Fray Juan Navarrete.
- **URGENTEMENTE** necesito chica fija. Buen sueldo. Con informes. Razón: Publicidad Gapex. Benito Corbal. 6.1.º Teléfono 853083
- **NECESITASE** muchacha fija con informes, para niños. Llamar por las tardes teléfono no 854829
- **NECESITASE** asistente todo el día. Peregrina, 49, 1.º.
- **NECESITASE** asistente responsable, 8,15 a 7 tarde. Informes. Teléfono 850318.
- **AYUDANTE** de mostrador. Necesita Bar Barcelona, Avenida de Vigo, 13. Pontevedra.
- **SE NECESITA** chófer carnet 2.º para reparto por las tardes. Teléfono 850906.
- **CASA** de modas. Necesita chica sepa costura. Razón: teléfono 859144. Llamadas de 1,30 a 2 y 8 a 9.
- **NECESITASE** manicura en Peluquería París. Razón: Teléfono 855893
- **IMPORTANTE** distribuidor productos alimentación. Desearía contactar con primera firma de conservas, mariscos y pescados, para distribución y representación en zona de sus productos en la zona de Castellón y provincia. Se facilitarán amplios informes y referencias bancarias. Empresas interesadas escribir a: Ref. Distribuidor. Apartado Correos, 80. Castellón.
- **SE NECESITA** chica fija, buen sueldo, tiempo libre a convenir. Chálet D 1, Boaviz

ta, La Caeyra. Teléfono 850637.

• **SE NECESITA** empleada hogar conozca su oficio. Matrimonio y un hijo. Imprescindible, buenos informes. Buena remuneración. Razón: Publicidad Alas, General Mola, 12 2.º Pontevedra.

• **SE NECESITA** chica joven de 14 a 16 años, sepa costura. Razón: Publicidad Alas, General Mola, 12 2.º Pontevedra.

## ENSEÑANZAS

- **LICENCIADA** da clases particulares de Matemáticas, Física y Química Bachillerato y Con. Edificio Cine González, 11.º E.
- **INGLES, Francés, Alemán.** Profesor de idiomas, traductor, intérprete, imparte enseñanza a todos los niveles, especialidades y edades. Gagos de Mendoza, 8, teléfono no 857244. Pontevedra.
- **CLASES** particulares, Bachillerato, BUP (Ciencias). Llamar. teléfono 859652 de 2 a 4.
- **PROFESORA** E. G. B. da clases particulares. Teléfono 859987, de 3 a 5.

## PERDIDAS

• **EXTRAVIASE** perro caza grande, color castaño, con manchas blancas, pecho y pezuñas, responde por "Pon". Gratificarase devolución J. Costa, 7.

## TRASPASOS

- **TRASPASASE** comestibles por no poder atenderlo. Buena oportunidad. Oliva, 33.
- **SE TRASPASA** bajo en Joaquín Costa. Razón: Laybe.
- **TRASPASO** bajo comercial. 160 m.º. Foto Graña. Benito Corbal, 27.
- **TRASPASO** comercio en muebles. Razón: 853525. Llamado de 2 a 4 tarde.

## VENTAS

**LAYBE**  
COMPRA VENTA DE PROPIEDADES

- **PISOS** acogidos en San Antonio con cuatro dormitorios amplio salón comedor. Vende Laybe.
- **PISOS** en Loureiro Crespo garaje calefacción e.v.n. de Laybe
- **PISOS** extraordinarios en calle Echegaray calefacción y garaje vende Laybe.
- **SOLAR** en playa Mogor, para chalet, superficie 1.080 m.º. vende Laybe.
- **PISOS** con calefacción y garaje en Fernández Ladreda. Vende Laybe
- **BAJO** en Fernández Ladreda 750 m.º. facilidades. vende Laybe.
- **PISOS** en Marín, 138 m.º. calle Ezequiel Masoni. Buena construcción. Facilidades. Vende Laybe.
- **PISOS:** Terminados en Trav. Gonzalo Gallas, acogidos. facilidades. Vende LAYBE.
- **SOLAR** en San Blas, 18 m.º. fachada. precio interesante. Informes: LAYBE
- **PISOS:** Extraordinarios, en Avda de Vigo, calefacción. Vende LAYBE
- **ENTREPLANTA.** Muy céntrica 145 m.º. Vende LAYBE
- **PISOS:** En Avda. de Vigo, esquina a Pedro Alcántara, calefacción garaje. Vende LAYBE
- **MARPE** vende pisos de cinco habitaciones, dos cuartos de baño, comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina 29.2.º
- **GARAGE** muy céntrico 900 m.º. pleno funcionamiento. Vende Laybe

• **SE VENDE** casa solar en Arzobispo Malvar, 150 m.º, dos frentes. Razón: Arzobispo Malvar 37.2.º

• **RIOS** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria, Pisos, chalets, solares, locales comerciales, Traspasos. General Mola, 12. Teléfono 853658 Pontevedra.

• **FINCA** residencial en Sañeira, 4.500 m.º. Maravillosas vistas mar. Vende Ríos, General Mola, 12, bajo. Teléfono 853658.

• **PISOS** en Fernández Ladreda, Joaquín Costa, García Camba, General Mola, Ernesto Caballero San Antonio, Santa Clara, La Barca, Paseo de Colón, Javier Puig, Salvador Moreno, Gagos de Mendoza, de 1.100.000 a 2.600.000 pesetas. Vende Ríos.

• **BAJOS** en venta en Echeagaray, Riestra, Salvador Moreno, Benito Corbal, Javier Puig, Perfecto Feijoo, La Caeyra, Ernesto Caballero, Estribe la Arzobispo Malvar, Loureiro Crespo. Ríos.

• **BAJOS** en alquiler, Echeagaray, Salvador Moreno, Avenida Uruguay, Travesía de La Coruña, La Barca, Travesía Loureiro Crespo, La Parda, Andurique, Travesía Eiríña. Ríos.

• **SOLARES** en Blanco Portu, General Rubín, Salvador Moreno, Avenida de La Coruña, La Caeyra. Vende Ríos.

• **TRASPASOS:** Cafeterías, discotecas bares, mesones, droguerías, pescaderías, heladerías. Ríos, General Mola, 12, bajo. Teléfono 853658.

## CONCHY SILVA

COMPLEMENTOS DE HOGAR  
LISTA DE BODAS

Joaquín Costa, 6. Pontevedra Telf 85 90 17.

• **PARTICULAR** a particular. Vende solares playas Mogor, Agüete y otras zonas. Razón: Benito Corbal, 23. Pontevedra.

• **VENDO PISO** bajo, en Edificio "La Parda". Razón: San Antonio 33 teléfono 853128.

• **VENDESE** finca 5.000 m.º, viñedo, alubrado, casa, pozos, soleadísima; cuatro kilómetros capital con carretera asfaltada. Informes: Dolores Arís Leiro. Borá, Leirores.

• **VENDESE** bajo junto Plaza de Toros, 300 m.º. Razón: Teléfono 856319.

• **COMPRO** piso grande o casa muchas comodidades y buena situación. Calefacción. Teléfono 854255, abstenerse intermediarios.

• **PARA** inversión, compro solar, piso o casa para derrumbar. Buena situación. Precio ocasión. Pago contado. Negocio rápido. Teléfono 854255.

• **COMPRO** urgente, dos solares, bien ubicados. Pago contado. Teléfono 854255 (abstenerse intermediarios).

"FINCAS Eivesa", administra edificios, resuelve problemas, gestiona ante organismos, redacta estatutos y reglamentos. ¡¡Señores copropietarios!! Eviten disgustos con vecinos, pérdida de tiempo, dolores de cabeza, con fiando la administración de su edificio a "Fincas Eivesa". (Loureiro Crespo, 11, 2.º). Teléfono 854255.

• **SE VENDE** terreno apropiado para solares o instalación industrial, 80 metros fachada carretera, a tres kilómetros ciudad. Informes: Teléfono 851119.

• **NECESITO** solar o casa para derribar. Llamar al teléfono 854311. Solamente, de 2 a 3.

## VARIOS

• **MUDANZAS** personal especializado. Salvador Moreno, 42. Teléfono 841444.

• **EMPRESA JANEIRO.** Teléfono 853630 y 857177. Pontevedra.

NECESITO PERSONA MUY SERIA Y ACTIVA, DISPONGA TARDES, PARA VENTAS DE ALIMENTACION EN PLAZA, DEMOSTRANDO CONOCER EL RAMO.

Salvador Moreno, 19. — PONTEVEDRA

## PERFUMERIA PELETEIRO

Peregrina, 18 — PONTEVEDRA

Les invita a visitar su Establecimiento y para aconsejarlas, pone a su disposición una Srta. ESTHETICIENNE de la prestigiosa firma de ALTA BELLEZA Y COSMETICA, "FOURGER", desde mañana, día 3 al 8 del próximo noviembre.

## Desciende el tráfico rodado con Portugal por la frontera de Tuy

### Difícil situación de los comercios de la mencionada localidad pontevedresa

De casi 1.000 coches diarios en anteriores meses el número ha bajado en la frontera de Tuy a una media de 396 turismos día.

Por otra parte, no se cotiza el escudo en los bancos españoles ni en la frontera se permite a los portugueses pasar otra cosa que medicinas siempre que las acompañen de una receta médica. Con esta medida parece ser que se trata de erradicar a las llamadas «rayanas», mujeres que pasan a pie la frontera, y trafican entre España y Portugal a través de Tuy; su número se calcula en unas trescientas.

El comercio de Tuy se ha resentido de esta situación. Personas relacionadas con el ramo han comentado que en algunos establecimientos se termina la jornada prácticamente sin recaudación ya que gran número de tiendas estaban orientadas principalmente hacia el comercio con Portugal.— (Europa Presa)

## Nombramientos de profesores de Religión para centros de la Diócesis de Santiago

El arzobispo de Santiago ha nombrado y propuesto los siguientes profesores de Religión:

- Santiago de Compostela:** Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino: Juan Filgueiras Fernández y Nemesio García Carril (director espiritual). Colegio Compañía de María, Daniel Cerqueiro Toribio. Colegio «Alca», Antonio Miramontes Nieto.
- El Estreito:** Instituto de Enseñanza Media Mixto, José Manuel Rodríguez Pampín.
- Cangas de Morrazo:** Instituto de Enseñanza Media Mixto, Manuel Iglesias Martínez.
- Carballo:** Instituto de Enseñanza Media Mixto, Jesús Barrientos Lema, Víctor Morofino Pena y Jesús Antelo Quintáns (director espiritual).
- Pontevedra:** Escuela de A.T.S. de «Montecelo», Benito González Raposo.

Marín: Instituto Mixto de Enseñanza Media, Manuel Otero González (director espiritual).

La Estrada: Instituto de Enseñanza Media Mixto, José Manuel Rodríguez Pampín.

Cangas de Morrazo: Instituto de Enseñanza Media Mixto, Manuel Iglesias Martínez.

Carballo: Instituto de Enseñanza Media Mixto, Jesús Barrientos Lema, Víctor Morofino Pena y Jesús Antelo Quintáns (director espiritual).

## Subasta de obras de construcción de centros de enseñanza para Galicia

MADRID, 1.— A más de setecientos cincuenta millones de pesetas ascienden las 21 subastas públicas de obras que anuncia la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar, en resoluciones del Ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El detalle de estas convocatorias para Galicia, es como sigue:

— Construcción de un centro de E.G.B. de 16 unidades en Santiago de Compostela, por 31.257.716 pesetas y 14 meses.

— Construcción de un centro de E.G.B. de 16 unidades en Fonsagrada (Lugo) por 41.096.870 pesetas y 16 meses.

— Construcción de un centro de Bachillerato Unificado y Polivalente de 24 aulas, por 40.803.243 pesetas y 18 meses.

## AMBULANCIAS EMPRESA JANEIRO

SEGURIDAD Y ECONOMIA  
TELEFONOS 85 36 30 — 85 71 77

## SE VENDE

Teja y materiales procedentes de derribos. Razón: Encargados obra, c/ Benito Corbal, esquina Sagasta y el teléfono 85 82 30.

## GRUPO DE EMPRESAS EN EXPANSION

necesita

## JEFE DE CONTABILIDAD

Preferible Titulado Mercantil

- Solamente media jornada
- Residencia en Pontevedra.

Rogamos a los interesados envíen historial profesional al Apdo. 583, indicando referencia: Jefe de Contabilidad.

# LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE PONTEVEDRA

Celebró su gran sorteo de premios con una dotación de 3.730,000 pesetas

## CON MOTIVO DEL "51 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO"

EL "CUARTO DE MILLON" FUE PARA LA SIMPATICA VILLA DE LALIN.-LOS RESTANTES PREMIOS "GORDOS" CAYERON EN PONTEVEDRA, LA GUARDIA, TUY Y TOMIÑO

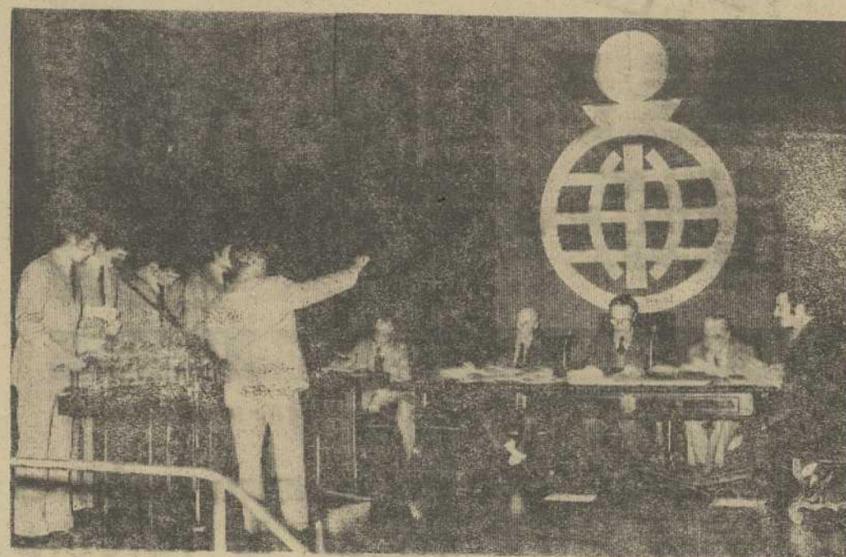


El presidente del Consejo de Administración de la Caja, Ilmo. Sr. D. José Luis Peláez Casalderrey, preside la mesa de control del Sorteo de Premios del Día Universal del Ahorro. En la fotografía de Rafael, de izquierda a derecha los Sres. Lucini, Puig Gaité, Peláez Casalderrey, Gil Muñoz, Filgueiras Gulías y Rivas Gágo.

cial, que se vio concurridísimo de público de toda condición social, se llevó a cabo el sorteo, que presidió el Presidente del Consejo de Administración de «la Caja», don José Luis Peláez Casalderrey, acompañado del Vicepresidente del Consejo de Administración, don Antonio Puig Gaité; del Consejero don Francisco Filgueiras Gulías; del Director General de la Institución, don Gaspar Gil Muñoz; del Secretario de la Caja, don Luis Sanjurjo Rodríguez; de Relaciones Públicas de la Institución, don Carlos Rivas Gágo, y otros altos cargos de la En-

tidad, dando fe del acto el Notario, don Francisco Cas. tro Lucini. Cincos subalternos de «la Caja» fueron los encargados de cantar los premios y los números a que éstos correspondían con forma iban saliendo de los bombos dispuestos al efecto, en medio de la curiosidad general de los impositores de la Caja de Ahorros Provincial de Pontevedra, suscitando la natural curiosidad el saber donde había caído el «gordo» y los demás sustanciosos premios. Una vez concluido el sorteo, el señor Peláez Casalderrey agradeció la presen-

cia de todos los asistentes al acto y felicitó públicamente a todos los afortunados en el gran sorteo de premios que había realizado «la Caja». En nuestro número del martes próximo, publicaremos la relación completa de todos los números premiados en todas las sucursales en este gran sorteo de la Caja de Ahorros Provincial de Pontevedra conmemorativo del «51 Día Universal del Ahorro. Hoy lo hacemos exclusivamente por apremios de tiempo y espacio, de los 70 premios correspondientes al sorteo general.



Momento en que sale la bola del primer premio de "un cuarto de millón", cuando iban transcurridos 25 minutos de Sorteo. El 624.310 se fue para la simpática villa de Lalín.

Sumándose, una vez más, a la exaltación del «51 Día Universal del Ahorro» y como gran «broche de oro» a la serie de lotes de todo orden que, en los últimos días vino desarrollando en las dependencias culturales de su sede central, la Caja de Ahorros Provincial de Pontevedra ha celebrado su extraordinario sorteo de premios en metálico, que como estímulo al ahorro otorga anualmente la Institución, con participación de

todas las libretas nominativas de ahorro infantil, ordinario, vivienda, bursátil, cuenta corriente, y plazo fijo, vigentes, tanto en la central como en sus cinco oficinas urbanas de la capital como en las 40 oficinas filiales distribuidas por toda la provincia.

El sorteo lo constituían 413 premios con una dotación total de 3.730.000 pesetas, de las cuales 1 millón 500.000 pesetas correspondían al sorteo general

integrado por un premio de 250.000 pesetas; dos de 100.000; tres de 55.000; cuatro de 25.000; diez de 10.000, y cincuenta de 5.000 e independientemente se distribuyeron otros 343 premios entre los titulares de las libretas de la oficina principal, de las urbanas y de las filiales de toda la provincia, con una cuantía de 2.680.000 pesetas.

A la una de la tarde de anteaer, en el auditorio de la Caja de Ahorros Provin-

### SORTEO DE PREMIOS "51 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO" 31 DE OCTUBRE DE 1975

#### SORTEO GENERAL

PREMIO	PESETAS	AL BOLETO NUMERO
1	250.000	624.310
2	100.000	860.456
3	100.000	180.410
4	50.000	637.740
5	50.000	51.494
6	50.000	914.513
7	25.000	320.002
8	25.000	537.141
9	25.000	1.017.501
10	25.000	352.819
11	10.000	870.146
12	10.000	923.891
13	10.000	261.771
14	10.000	751.453
15	10.000	839.338
16	10.000	956.286
17	10.000	509.742
18	10.000	774.720
19	10.000	361.002
20	10.000	822.597
21	5.000	197.086
22	5.000	270.159
23	5.000	74.732
24	5.000	764.563
25	5.000	784.246
26	5.000	527.538
27	5.000	293.116
28	5.000	235.197
29	5.000	870.199
30	5.000	607.799
31	5.000	27.536
32	5.000	600.095
33	5.000	404.048
34	5.000	791.295
35	5.000	737.428

PREMIO	PESETAS	AL BOLETO NUMERO
36	5.000	360.960
37	5.000	502.568
38	5.000	471.806
39	5.000	122.226
40	5.000	793.610
41	5.000	716.887
42	5.000	362.003
43	5.000	376.860
44	5.000	310.146
45	5.000	704.799
46	5.000	310.806
47	5.000	757.694
48	5.000	201.429
49	5.000	625.809
50	5.000	172.546
51	5.000	350.485
52	5.000	20.560
53	5.000	832.641
54	5.000	511.316
55	5.000	786.580
56	5.000	27.758
57	5.000	728.690
58	5.000	633.351
59	5.000	65.008
60	5.000	816.101
61	5.000	171.969
62	5.000	822.310
63	5.000	136.344
64	5.000	405.363
65	5.000	747.372
66	5.000	960.765
67	5.000	733.930
68	5.000	611.562
69	5.000	667.504
70	5.000	423.547

ESTABLECIMIENTOS

**Alvarez**

**da más**

**CALIDAD  
NOVEDAD  
VARIEDAD  
ECONOMIA**

en un Otoño con precios calientes, justos, a la medida de cada necesidad

ESTABLECIMIENTOS

**Alvarez**

**da más**

con la experiencia de muchos años vendiendo... y entendiendo de

**VAJILLAS  
CRISTALERIAS  
LAMPARAS**



**en lo nuestro... ¡somos especialistas!**

García Camba, 10 • PONTEVEDRA

## Actualizaciones del obispo de Vigo sobre el derecho de la Iglesia a la Enseñanza

1970. El obispo, administrador de Fuy - Vigo, don José Cejudo y Cerda, ha hecho una importante contribución sobre el deber de la Iglesia a la enseñanza en los centros a aceptar el concepto cristiano de la vida en las orientaciones pedagógicas. Estas precisiones han sido hechas en la inauguración de curso en la Escuela de Magisterio de la Iglesia de la Diócesis y recogidas ahora por el boletín de este obispado.

«La Iglesia tiene el derecho —dice— de impartir enseñanzas en cualquier lugar, grado o rama del saber, dentro de un régimen de auténtica igualdad de oportunidades. Es un derecho fundado en estrictas razones de bien común y ha sido proclamado por el Concilio Vaticano II y el Episcopado Español, así como por la misma Unesco en su convención de la XI Conferencia General de París de 1960. Tal derecho ha sido reconocido en la Ley General de Educación por el Estado español».

### DERECHO, NO PRIVILEGIO

«Queremos poner de relieve —añade el prelado— tal derecho —y no privilegio de la Iglesia—, porque con frecuencia se oyen voces —tanto a nivel de asambleas o encuestas como en escritos o en conferencias— que autan du por la estatización de la

educación en España: la que —dice— en caso de producirse —un claro atentado a tales derechos, que son una explotación de los derechos fundamentales de la persona humana y de la familia, y que sólo pueden ser transgredidos en función de una ideología de signo totalitarista».

«Seas referirse a la situación económica de la Escuela de Magisterio de la Iglesia de la Diócesis y que funciona sin ayuda del Estado, dijo: «Nuestro deseo sería contar —en virtud de la justicia distributiva que debe presidir la sociedad civil— con las correspondientes ayudas estatales, que dieran a los alumnos de nuestra Escuela igualdad de oportunidades que en centros similares del Estado».

### CONCEPTO CRISTIANO DE LA VIDA

Finalmente señala los objetivos fundamentales de los profesores:

—Formar a la persona del futuro educador de acuerdo con el concepto cristiano de la vida.

—Capacitarlo para ser y actuar como profesional de una educación auténtica, inspirada en el Evangelio, y realizada de acuerdo con las exigencias del contexto socio-cultural concreto.

—Proporcionar una preparación cataquética profunda a quienes desean ser formados de la fe de sus alumnos, especialmente a nivel de la se

gunda etapa de E. G. B.

«Situados en esta perspectiva —concluye— la manifiesta confesionalidad de la escuela exige que si profesores y alumnos han elegido libremente formar parte de tal comunidad escolar, debe respetar y aceptar los supuestos religiosos en que ha de desenvolverse su enseñanza. No obraría, por tanto, honestamente quien manteniéndose dentro de esta comunidad educativa confesionalmente católica, no aceptara estas «reglas de juego» y se opusiera, teórica o prácticamente, a las orientaciones pedagógicas basadas en el concepto cristiano de la vida, y en las directrices doctrinales del Magisterio de la Iglesia». —(Europa Press).

## La Festividad de Todos los Santos en la Catedral de Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA.— El arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Angel Suquia Goicoechea presidió la celebración litúrgica de la Festividad de Todos los Santos en la Catedral compostelana y pronunció una homilía destacando la significación de dicha festividad.

Posteriormente el prelado visitó los cementerios

## MARIN

### Sorteo en la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial Aplazada la celebración del Pleno Municipal



Las señoritas de la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial, extraen de los correspondientes bombos los números de las libretas agraciadas. (CINE FOTO QUIROS)

MARIN. — (De nuestro correspondiente).

NO SE CELEBRA EL PLENO

Pazos Fuentes y Yolanda Freire Guillén.

MATRIMONIOS

Contrajeron matrimonio César Augusto Rivera García, con María Lourdes Rodríguez Fernández, y Roberto Carro Castro con María del Carmen Soto Garza.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy y mañana, estará de guardia la farmacia de doña Rosalía Santiago Touceda, en la calle Jaime Jorja.

LUIS PORTAS

LOS PERIODICOS

INFORMAN Y ORIENTAN.

LA PUBLICIDAD

TAMBIEN

ES INFORMACION.

ACTO POR LOS FIELES DIFUNTOS

Hoy, a las 12,30, en el nuevo templo parroquial, se rá celebrado un solemne acto, como se viene haciendo todos los años, aplicado por los fieles difuntos.

Mañana, lunes, a las 8 de la tarde, la misa a celebrar será aplicada por todos los marinenses fallecidos en el mes de noviembre del pasado año 1974.

BAUTIZOS

La pasada semana recibieron las aguas bautismales los niños Roberto Rodríguez Piñeiro, Juan Amador Ahad Parada, Oscar Miguel Amoedo Sancho, Alberto

que son públicos.

Los echados a rodar los bombos, accionados por los funcionarios de la Caja resultaron agraciados los titulares de las siguientes cartillas:

Con mil noventa y seis pesetas, la 2020/1169-6

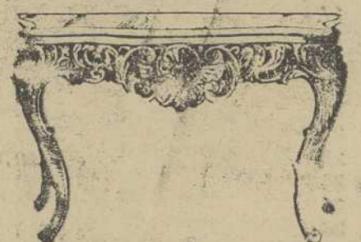
Con diez mil pesetas las 2020/02270-0 y la 3130/20233-5

Y con cinco mil pesetas, las 3230/03349-1, 3030/10871-7, 3030/10376-7, 3030/06160-5 y la 3030/03491-7.

Tras el sorteo, los asistentes fueron obsequiados con varios objetos, sirviéndose a continuación un vino español.

**BARNIZAMOS  
RESTAURAMOS  
muebles antiguos**

Pidanos orientación y presupuesto le visitaremos en su domicilio



**Muebles Berugo**

FABRICACION DE MUEBLES DE ESTILO A MEDIDA

Juan Bautista Andrade, 80

Tel 851663-854991

PONTEVEDRA

de la ciudad y ofició una misa en la capilla del cementerio de Boisaca.

Durante toda la jornada han sido muy numerosas las visitas a los cementerios y en todos los templos santiagueses se oficiaron ceremonias religiosas para solemnizar la conmemoración religiosa de la festividad de Todos los Santos.

Los Príncipes de España **ESPAÑA PIDE LA REUNION URGENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD** en el Palacio de El Pardo

MADRID, 1. — A las diez de la noche de hoy llegaron al Palacio de El Pardo, Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, para interesarse por la evolución de la enfermedad del Caudillo. — (Europa Press).

**MARCOS PARA CUADROS**  
ENTREGA RAPIDA  
JO FER. SAGASTA, 14

**HOY EN EL CINE MALVAR**

¡Vuelve el espectáculo más sensacionalmente cómico de la historia del cine!

¡La mas asombrosa odisea humorística producida!

La película donde la risa es continua desde los rótulos del título hasta el apoteósico final

STANLEY KRAMER

presenta a SPENCER TRACY

MILTON BERLE · SID CAESAR · BUDDY HACKETT · ETHEL MERMAN · MICKEY ROONEY · DICK SHAWN · PHIL SILVERS · TERRY-THOMAS · JONATHAN WINTERS



**EL MUNDO ESTA LOCO LOCO LOCO LOCO**

WILLIAM TANIA ROSE

STANLEY KRAMER

ULTRA PANAVISION™ TECHNICOLOR™

**FUNCIONES: 5,15-7,45 y 10,45**

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

(Viene de la primera página) to que hoy, pasadas las seis y media de la tarde, circulan por las calles bastantes personas. Los comercios, no obstante, comenzaban a cerrar sus puertas a esa hora.

Entretanto, de los barrios de Colominas y Casas de Piedra, han sido retirados los carros de combate, que llegaron a sus lugares de ocupación en la mismatarde del día 28, en que fue declarado el toque de queda por las autoridades del sector militar del Sahara.

Asimismo, hoy ha abierto Evacuación que facilita los trámites a seguir por empresarios y comerciantes españoles que deseen trasladar a las Islas Canarias o a cualquier otro punto de la Península, sus enseres domésticos o las instalaciones y artículos que precisen.

En la mañana de hoy corrió el rumor, sin confirmación oficial alguna, de que Agrella había declarado la guerra a Marruecos.

El ex director del diario "La Realidad", señor Dalmases, ha pasado la noche en compañía de algunos de sus colaboradores en el Cuartel de la Policía Territorial. Se ha sabido que el señor Salmases ha sido objeto de interrogatorios en relación con determinadas investigaciones que las autoridades llevan a cabo.

La gente, con toda normalidad, ha animado hoy los principales bares de El Aaiún y ha hecho buenas consumiciones de marisco. El Parador Nacional de Turismo de esta ciudad, "El Sahara", se ha visto frecuentado como en cualquier día festivo por numerosas personas.

Sin embargo, algunas mujeres al servicio de organismos oficiales, como las maestras, han abandonado El Aaiún.

Mientras tanto los rumores de las dificultades surgidas en la "Marcha Verde" marroquí se mezclan con anécdotas como la de que una mujer participante en ella ha dado a luz un niño a quien se le ha puesto precisamente el nombre de Marcha. — (Europa Press)

**EL SIROCO PUEDE APLAZAR LA «MARCHA»**

EL AAIUN, 1. — (De nuestro enviado especial de Europa Press).

Ayer se produjo en la localidad marroquí de Tarfaya un incidente cuando miembros de la Gendarmería de dicho país tuvieron que disparar contra la multitud que asaltó el puesto en el que se encontraban, hiriendo a va-

**ALGECIRAS**

**DONATIVO DE SUBDITOS INGLESES PARA LA VIUDA DE UN POLICIA ASESINADO**

ALGECIRAS, 1. — Un cheque por valor de 12.500 pesetas han entregado al alcalde de esta localidad en concepto de

donativo, los componentes de la colonia británica en la zona del Campo de Gibraltar, a beneficio de la viuda del policía armado don Diego del Río Martín, vilmente asesinado en Barcelona.

Don Diego del Río y su esposa eran naturales de Algeciras donde ahora continúa ella residiendo.

La citada cantidad es el producto de una espontánea recaudación que han realizado los miembros de la colonia británica residentes en esta comarca próxima al Peñón. — (Cifra)

**RECAUDADAS 305.000 PESETAS EN UNA SUBASTA DE OBRAS DE ARTE**

PALMA DE MALLORCA, 1. — 305.000 pesetas han sido recaudadas en la subasta de obras de arte promovida por el diario "Balears", para recaudar fondos destinados a los familiares de los agentes del orden víctimas del terrorismo.

En total se subastaron 50 cuadros y el más cotizado fue una obra del pintor Juan Miralles que alcanzó las 25.000 pesetas. — (Europa Press)

rios de los integrantes de la «marcha verde».

Según noticias comunicadas al enviado especial de Europa Press por un nativo saharaí que ha logrado atravesar hoy la frontera entre el Sahara y Marruecos. La situación de la denominada «marcha verde» es muy difícil y se ha agravado por el siroco que hubo en los últimos días.

**SEGUN «THE TIMES» «APLAZADA LA EVACUACION»**

**Inaugurado el XXXVI Congreso Internacional de Skakl Club**

MALAGA, 1. — Ha sido inaugurado hoy el XXXVI Congreso Internacional de «Skakl Club», bajo la presidencia del director general de Ordenación del Turismo, don José Luis de Azcárraga, en nombre del ministro de Información y Turismo.

Asisten a las reuniones 1.030 congresistas representantes de 200 clubs de 50 países.

La Málaga, del Palacio Con-

LONDRES, 1. — El periódico independiente «The Times» citando a fuentes solventes de Madrid.

El periódico independiente dice también que se le ha dado orden a las tropas españolas que permanezcan en el territorio hasta que se lleve a cabo un referéndum para decidir del futuro del mismo. — (Efe).

El acto se celebró en la «Sa-gres de Torremolinos, y se inició con el desfile de las banderas de los países asistentes. El presidente del Skakl Club de Málaga, organizador del Congreso, don Santiago Payo, dio la bienvenida a los asistentes, al igual que lo hizo después el presidente de la Federación Española de Skakl Club, señor Soteras, quien exaltó el lema del Skakl de amistad y mundo sin fronteras. — (Efe).

**PORTUGAL**

**Continúa la crisis política**

LISBOA, 1. — En otro orden de cosas el Consejo de la Revolución portuguesa, que esta madrugada concluyó otra de sus maratónicas sesiones, continúa sin hacer ninguna referencia a la crisis política y militar, agravada durante la semana por las contrapuestas tomas de posición de distintos sectores de las Fuerzas Armadas.

En relación con los antiguos policías políticos, más de un millar de los cuales se encuentran presos desde los meses de abril y mayo del año pasado, una ley

especial fue aprobado hace un mes, en virtud de la cual aquellos pueden ser condenados hasta a doce años de prisión.

La activación de los tribunales militares que se encargarán de estos casos habría sido acelerada por las denuncias sobre un aumento de actividad de organizaciones clandestinas armadas de extrema derecha sobre todo en el norte del país.

Ayer, un ex-oficial de la Marina y otro de la Fuerza Aérea, implicados en los acontecimientos del 11 de marzo, fueron detenidos en un convento de Braga, en el norte. Estos ex-oficiales estarían ligados al "Ejército de Liberación Portugués", una de las dos organizaciones clandestinas armadas de oposición al actual régimen portugués.

Según ciertas informaciones, y dentro de una operación en marcha en todo el país, se realizaron también otras detenciones en la región de Lisboa, aunque oficialmente no se ha divulgado su número. De acuerdo con los servicios de información militar, citados hoy por el diario "De Notícias", unos dos mil miembros del E. L. P. se habrían infiltrado ya en Portugal.

Hace unas semanas uno de los principales dirigentes de la otra organización clandestina el M.D.L.P. movimiento democrático de liberación portuguesa), en el que está integrado el ex presidente Spínola, declaró que muchos de sus militares, sin especificar el número se encontraban ya actuando en Portugal.

El pasado fin de semana al parecer el "COPCON" puso a todas las unidades militares del país en estado de prevención durante día y medio después de la explosión de seis petardos en Lisboa. — (Efe).



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**D. Constante Pampin Acuña**

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1974, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD D. E. P.

Su esposa, Consuelo Ruibal Crespo; hijos, Purificación, Ramón y Constantino; hijos políticos, Luis Costas, Raquel García y Angelines Oros; hermanos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral de aniversario que, por su eterno descanso, se celebrará mañana, lunes, día 3, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Andrés de Geve, favores por los que dan las más expresivas gracias.

San Andrés de Geve 2 de noviembre de 1975

# Los Salones de Peluquería *Manolo* bajo la dirección artística de Juanchi

han presentado, EN EL TEATRO GARCIA BARBON DE VIGO con un éxito sin precedentes

## 'La Primera Gran Gala del Cabello' A BENEFICIO DE ALDEAS INFANTILES S.O.S. GALICIA

Con una organización extraordinaria, en la que no se han regateado medios ni esfuerzos de ningún tipo, se ha celebrado el pasado domingo en el Teatro García Barbón de Vigo, la «PRIMERA GRAN GALA DEL CABELLO», con repercusión nacional, a beneficio de Aldeas Infantiles S.O.S. Galicia.

De forma espectacular, en un auténtico show de

**TV. ESPAÑOLA SE HIZO ECO DE ESTA GALA, VERDADERO ACONTECIMIENTO DE LA PELUQUERIA NACIONAL**

que se prolongaron hasta la salida y que aún hoy vienen animando las conversaciones de las señoras que

plazarse hasta Pontevedra el día siguiente o el anterior, pero lamentablemente en nuestra ciudad no han

gidos por su Director Artístico JUANCHI. A continuación el mismo Juanchi con una de sus estilistas, procedió a realizar lo que podría llamarse «estrella» de la Gala: el corte de cabello a fuego, técnica que consiste en el quemado de las puntas del cabello que con el calor y el sistema de corte queda moldeado en la forma exacta que desea el profesional o la cliente y que tiene además el aliciente de dejar el cabello vaporoso y con más vigor, brillo y fortaleza. Todas estas ventajas son demostrables y últimamente esta nueva técnica se viene realizando de forma cotidiana en los Salones de Peluquería Manolo en Vigo, comenzándose en Pontevedra dentro de breves fechas. Este corte de cabello a fuego ha sido presentado por JUANCHI en auténtica primicia para España. Las felicitaciones que ha recibido, tanto de grandes profesionales de la peluquería como de espectadores, han sido numerosas.



Juanchi y una estilista de sus salones dando los últimos toques a dos de los peinados que realizaron. Joaquín Prats, micrófono en mano, explica detalles.



Juanchi, Daniel e Isaac Blanco iniciando un desfile con las modelos vestidas de novias.

Colaboraron en el éxito de esta Gala destacados profesionales de la alta peluquería de Galicia representados por Gerardo Martínez, Alicia Castro, Marujita Carregado, Lito Seoane y Loly Lage, con la colaboración extraordinaria de los grandes peluqueros internacionales ISAAC y DANIEL BLANCO con sus equipos de Madrid. Las magníficas maniquies han sido maquilladas por tres destacadas esteticistas enviadas expresamente para este acto por la importante firma de cosmética HELENA RUBINSTEIN.

La Dirección de Salones Manolo nos ruega agradez-

### HA SIDO PRESENTADO POR JUANCHI EN AUTENTICA PRIMICIA PARA ESPAÑA, EL CORTE DE CABELLO A FUEGO

camos en su nombre, desde estas páginas, la colaboración de todos los asistentes y de cuantos hicieron posible que esta «PRIMERA GRAN GALA DEL CABELLO» haya constituido un éxito sin precedentes, del que como pontvedreses —y admiradores del arte de Manolo y Juanchi—, nos enorgullecemos.

luz, sonido, técnica, arte y presentación, treinta y una maniquies presentadas por el maestro de la Radio, Joaquín Prats y captadas por las cámaras de T.V. Española, hicieron las delicias de un público entusiasmado que llenó hasta el abarrote el majestuoso teatro y que permaneció expectante y complacido desde las 11.15 hasta las 14.30 horas en que finalizó la Gala pero no los favorables comentarios

asistieron al acto. Lo primero que nos han comentado Juanchi-Manolo cuando fuimos a visitarlos, ha sido su pesar y su desilusión por no haber podido presentar también esta Gala en Pontevedra. Lo han intentado y se han esforzado hasta última hora para que ello fuera posible. El numeroso y costoso equipo de profesionales que movilizan podría aprovechar su estancia en Vigo para des-

encontrado colaboración. Toda una serie de dificultades y falta de apoyo han obligado a Manolo y a Juanchi a desistir de Pontevedra y hacer la Gala solamente en Vigo. El apretado programa de esta Gala ha comenzado con la presentación de magníficos peinados de gran moda y alto estilo, realizados por el equipo de estilistas de Salones Manolo de Pontevedra y Vigo, diri-

## «YA», comenta el procedimiento y los problemas de varios periódicos con el artículo de «Tácito»

MADRID, 1.—Bajo el título de «El artículo de Tácito la ley y el teléfono» el diario «Ya» publica hoy un editorial en el que señala que su número de ayer se vio frenado en su normal proceso de distribución, lo que hizo que pudiera llegar tarde a algunos lectores. Una llamada telefónica de la Dirección General de Régimen Jurídico de la Información cortó el ya de por sí nervioso trabajo de la madrugada en los talleres —explica el rotativo—, al ser presentados los ejemplares al depósito previo, con el requerimiento de suspensión de un comentario de la página de colaboración o de alterativa de un secuestro en toda regla de la edición completa. No se nos dijo que clase de delito era el que se imputaba, de acuerdo con el artículo 64 de la Ley de Prensa.

y en algunos casos fueron secuestrados varios millares de ejemplares por orden de la delegación provincial correspondiente. Supone el rotativo que la administración conoce el citado artículo 64, que transcribe literalmente, y del que se deduce que «sólo se puede secuestrar por presunción de delito, no por infracción administrativa, aunque la hubiere...», aunque sin embargo se amenazó con el secuestro en caso de no reiterar el citado comentario. También apunta el matutino madrileño que «ni nosotros ni los expertos juristas a los que hemos consultado encontramos indicio alguno de delito. Por eso tenemos la esperanza de que se nos explique —hasta ahora no se ha hecho— cual fue el delito que quiso prevenir desde la Dirección de Régimen Jurídico de la Información». Denuncia también «Ya» que en otras ocasiones, antes de recibir los ejemplares en

el trámite de depósito previo, se amenaza por teléfono con el secuestro en caso de inclusión de un determinado texto, lo que —dice— tampoco, que sepamos, la Ley de Prensa autoriza semejante procedimiento. El rotativo recuerda que el ministro de Información y Turismo ha pedido al Consejo Nacional de Prensa unos criterios de interpretación del artículo segundo de la Ley de Prensa —calificado de vago y genérico— en cuanto a infracciones administrativas. Y subraya que en cambio son muchos más concretos y precisos los artículos de las leyes penales, que además tienen su apoyo en una abundante jurisprudencia. «A nuestro juicio, amenazar con ellos —termina «Ya»— sin dar las razones que permitan prever o ver —a priori o a posteriori— el posible delito, constituye también una interpretación de la ley que, en buena lógica, debe ser urgentemente corregida». —(Europa)

## Afirma el delegado del Gobierno en «CAMPESA» La política energética del Gobierno, es adecuada a la situación presente y futura

MADRID, 1.— El diario «Arriba» publica hoy una entrevista con el delegado del Gobierno en CAMPESA, don Carlos Pinilla, en la que refiriéndose a la posible subida del precio del petróleo, afirma: «en principio, debe señalarse que España se halla objetivamente en situación más desfavorable que otros países europeos para absorber o encajar los encarecimientos del petróleo». El señor Pinilla justifica esta afirmación por dos razones: porque cualquier restricción del consumo interior de productos petrolíferos energéticos, para ser apreciable, deberá actuar directamente a la producción industrial, dado que los usos domésticos de estos productos son aún relativamente poco importantes, del 6 por 100, mientras que en otros países europeos tales usos domésticos son más importantes, pudiendo establecer limitaciones directas sin

grave quebranto de la expansión industrial; y en segundo lugar, porque la actual revaluación del dólar respecto a la peseta representa, con independencia del alza nominal del precio de los crudos, otro encarecimiento del petróleo para el país. No obstante, don Carlos Pinilla dice que, como ha ocurrido en otras ocasiones, espera que el Gobierno adopte las medidas oportunas para evitar los efectos negativos de la elevación de los precios de los crudos. Con respecto al abastecimiento de crudos, el delegado del Gobierno en CAMPESA, afirma que España tiende a abastecerse de petróleo por medios directos, mediante sus ministros o contratos con los gobiernos de los países productores. Asegura el señor Pinilla que el 60 por 100 de las importaciones españolas de crudos se concertarán directamente con los países produ-

tores y dice que en tal negociación influirá nuestras buenas relaciones con estos países. Por último, don Carlos Pinilla, refiriéndose a la política energética del Gobierno, señala que se está dando cada vez mayor preponderancia a la energía nuclear y se estimula la producción de carbón, así como la explotación de yacimientos petrolíferos en nuestro territorio. «todo ello permite asegurar —añade— que la política energética del Gobierno es adecuada a la situación presente y futura». —(Europa Press).

Suscribase a  
**Diario de Pontevedra**

El gran peletero Angel Tauroni tiene gran confianza en la calidad de sus confecciones y reconoce que es la pasarela el mejor modo de darlas a conocer. Por eso ha aceptado complacido el presentar su magnífica colección Otoño - Invierno 76 como Broche de Oro de la « GRAN GALA DEL CABELLO », a beneficio de Aldeas Infantiles S.O.S. Galicia

Para este desfile que ha coincidido en fechas en que la presencia del Otoño Invierno es definitiva y ya la temperatura reclama ropas de abrigo Tauroni ha preparado unos modelos en pieles impresionantes. Cada uno llevaba impresa la clase indiscutible que le im-

prime Tauroni a sus confecciones y el arte y la técnica que requiere ese tesoro que son las pieles, capaces de transformar a la mujer en más misteriosa y femenina. En el desfile hemos comprobado que este peletero es un gran investigador... va mucho más lejos de lo que la Moda exige simplemente. Las señoras, que llenaban el Teatro García Barbón hasta el abarrote, contemplaron entusiasmadas cada uno de los modelos. Los aplausos sonaban sinceros, fuertes, auténticos... Allí no había cumplidos... Y es que indudablemente Tauroni ha demostrado una vez más que es un gran peletero. Felicidades.

NOTA DE REDACCION:

Esperamos hasta última hora por las fotografías del desfile en esta «PRIMERA GRAN GALA DEL CABELLO», pero en vista de que no llegaron publicamos las que teníamos en nuestro poder del último desfile celebrado por Tauroni en Madrid en el famosísimo y lujoso Restaurante «LA NORIA».

En el Teatro García Barbón de Vigo

TAURONI PELETERO PRESENTO COMO "BROCHE DE ORO" DE LA "PRIMERA GRAN GALA DEL CABELLO" A BENEFICIO DE ALDEAS INFANTILES S.O.S. GALICIA SU MAGNIFICA COLECCION OTOÑO - INVIERNO EL EXITO FUE ROTUNDO Y AUTENTICO



Abriço visón colinor con cuello de renard bleu y abriço de guanaco en dos tonos.



Una panorámica de la colección de TAURONI en Madrid, presentada por modelos internacionales, en el magnífico y lujoso marco del Restaurante «LA NORIA».

NACIONES UNIDAS, 1.—El informe del secretario general de la «ONU» Kurt Waldheim —al Consejo de Seguridad relativo a la situación concerniente al Sahara Occidental, ha sido publicado esta mañana precedido del texto de la resolución 377 del Consejo que le confirió el encargo de consultar a las partes interesadas y afectadas por el problema.

El texto del documento es como sigue, en versión traducida del inglés:

• "I. CONSULTAS CON LAS PARTES"

Inmediatamente de adoptarse la resolución 377 (1975) el 22 de octubre 1975, yo transmití su texto por telegrama a los gobiernos de las partes afectadas e integradas.

Todas estas consultas me han permitido clarificar las posiciones respectivas de los cuatro gobiernos que expongo a continuación.

• "II. POSICION DE MARRUECOS"

La posición de Marruecos, tal y como fue explicada durante las consultas con su majestad el rey Hassan II que de resumirse como sigue:

(A)—Marruecos no podía aceptar la tesis de que la cuestión substancial, es decir la descolonización del Sahara Occidental, hubiera de ser separada de la situación que se había originado como resultado de la "marcha verde" hacia el Sahara Occidental. La marcha era un movimiento entusiásticamente apoyado por el pueblo de Marruecos.

(B)—Recientemente había habido contactos directos entre España y Marruecos con vistas a alcanzar una solución sobre una base bilateral y con la participación de Mauritania. Marruecos confiaba en que esos contactos directos condujesen a un entendimiento. Si no obstante, esos esfuerzos no tenían éxito Marruecos aparentemente estaría dispuesto a considerar otras propuestas en las cuales las Naciones Unidas podrían ser requeridas a jugar un papel apropiado. Una reacción final a cualquier propuesta a este respecto requeriría un cuidadoso estudio previo.

Informe de Waldheim al Consejo de Seguridad sobre el Sahara Occidental

doso estudio previo.

(C)—Marruecos apreciaba la dictamen consultivo del Tribunal Internacional de Justicia, en tanto en cuanto dicho dictamen subrayaba la existencia de lazos legales de lealtad entre el sultán de Marruecos y las tribus que habitaban el territorio del Sahara Occidental. No estaba de acuerdo, sin embargo, con la conclusión del Tribunal de que los materiales y la información presentados a la Corte no habían establecido ningún lazo de soberanía territorial, entre el territorio del Sahara Occidental y el Reino de Marruecos. Las intenciones de Marruecos eran pacíficas y no había razón por la que su pueblo no pudiese retornar pacíficamente al territorio que le pertenecía históricamente.

Su majestad expresó su satisfacción por la visita del secretario general que le daba una oportunidad de explicar en más detalle la posición de Marruecos. Me pidió que conversaciones con otros gobiernos. En consecuencia se le fue informado de mis acuerdos que después de mi visita yo así lo haría a través de canales diplomáticos o mediante el envío de un representante personal.

• "III. POSICION DE MAURITANIA"

La posición de Mauritania tal y como se me explicó durante mis conversaciones con el presidente Moutaouakil Ould Dadash — puede resumirse como sigue:

(A)—La posición de Mauritania era básicamente similar a la de Marruecos. Creía por lo tanto que el Tribunal Internacional de Justicia había valido sus pretensiones territoriales. Mauritania sentía que la situación del territorio y que los dos aspectos del problema no podían ser separados.

lorio y que los dos aspectos del problema no podían ser separados.

(B)—Mauritania compartía la opinión de Marruecos de que una solución a la descolonización del Sahara Occidental solo podía alcanzarse mediante negociaciones directas entre España por una parte y Marruecos y Mauritania por la otra. Aunque Mauritania sentía que España estaba dispuesta a semejante fórmula Madrid no le había dado una clara indicación en tal sentido.

(C)—Mauritania confiaba que cualquier arreglo logrado mediante semejantes negociaciones recibiría el apoyo de las Naciones Unidas. Si fracasaban Mauritania estaría dispuesta a considerar una solución en la cual las Naciones Unidas fueran requeridas para jugar un papel apropiado.

• "IV. POSICION DE ARGELIA"

La posición de Argelia tal como fue explicada durante las consultas celebradas con el presidente Houari Boumediene, puede resumirse como sigue:

(A)—Argelia rechazaba la posición adoptada por Marruecos y Mauritania de que el Sahara Occidental les pertenecía por vínculos históricos. A su juicio el Tribunal Internacional de Justicia en su opinión consultiva había confirmado que no había ninguna justificación para la formación de reivindicaciones territoriales por parte de Marruecos o Mauritania.

(B)—La propia Argelia no tenía ninguna reivindicación territorial respecto del Sahara Occidental, pero insistía en que debía permitirse al pueblo del territorio decidir su propio futuro mediante el

ejercicio de su derecho a la libre determinación.

(C)— Argelia consideraba que todas las partes debían esperar a que la Asamblea General, de conformidad con la resolución 3292 (XXIX), adoptara una decisión sobre la política que había de seguirse para la descolonización del Sahara Occidental. Toda solución de este problema fuera de las Naciones Unidas sería inaceptable para Argelia. En opinión de ese país, la "marcha verde" era claramente contraria a las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas. En ningún caso estaría dispuesta Argelia a aceptar un hecho consumado.

(D)—Argelia sostuvo que el principio de libre determinación debía aplicarse mediante un referéndum en el territorio. Las Naciones Unidas, que tenían una función especial que desempeñar en el proceso de la descolonización del Sahara Occidental, debían organizar dicho referéndum. Argelia accedería sin reservas a cualquier función que las Naciones Unidas decidieran asumir a este respecto. Estaba dispuesta a aceptar los resultados de dicho referéndum cualquiera que fuera la decisión adoptada. En cambio Argelia no podía aceptar ningún arreglo bilateral que pudiera ser impuesto por España, Marruecos y Mauritania. Cualquier arreglo del territorio como resultado de tal arreglo, tendría serias consecuencias dentro y fuera de la región.

• "V. POSICION DE ESPAÑA"

La posición de España, tal como fue expuesta durante las consultas con el señor Arias Navarro, puede resumirse como sigue:

El Gobierno y con el señor Corbina Mauri ministro de Relaciones Exteriores, puede resumirse de la manera siguiente:

ciones Exteriores, puede resumirse de la manera siguiente:

(A)—Aunque el Gobierno de España, había establecido contactos directos con los gobiernos de Marruecos y Mauritania debido a la urgencia de la situación creada por la "marcha verde", no se había comprometido a tratar de encontrar una solución a la descolonización del Sahara Occidental sobre una base bilateral o trilateral.

(B)—España había adoptado la posición de que la situación creada por la "marcha verde" debía considerarse inmediatamente del problema de la política que debía seguirse para la descolonización del Sahara Occidental. Sin embargo, a la luz de los acontecimientos más recientes, se había hecho evidente que en la práctica no podían separarse los dos aspectos de la cuestión.

(C)—España deseaba vehementemente llegar a un acuerdo que fuera aceptable para todas las partes de la región. Para lograr este objetivo, España estaba dispuesta a cooperar plenamente con las Naciones Unidas, a las que podía pedirse que desempeñaran una función adecuada, por ejemplo la administración temporal del territorio por las Naciones Unidas hasta el momento en que pudieran averiguarse los deseos de la población. Se discutieron diversos aspectos de ese criterio.

• "VI. CONCLUSIONES"

Como he explicado anteriormente, basándome en el mandato que me encomendó el Consejo de Seguridad de virtud del Párrafo 1 de su resolución 377 (1975), he iniciado consultas inmediatas con las partes involucradas e interesadas. En el presente informe se describen sus posiciones sobre la situación concerniente al Sahara Occidental tal como fueron expuestas durante las consultas.

Aunque no todas las partes han llegado a decisiones definitivas, parece que estarían dispuestas a reconocer a las Naciones Unidas como un elemento fundamental en la búsqueda de una solución aceptable. En el marco de una solución de esa índole cabría que se pidiera a las Naciones Unidas que desempeñaran una función adecuada, como se indica en los capítulos anteriores.—(Efe)

Manifestación pacífica en Burgos

BURGOS, 1. — Un numeroso grupo de empleados y trabajadores de la factoría que "Firestone Hispania" tiene en Burgos, se manifestaron ayer pacíficamente por algunas calles de la ciudad.

La manifestación se disolvió ante la presencia de la fuerza pública. No se registraron incidentes y, al parecer, no hubo detenciones. La factoría de "Firestone Hispania" de Burgos está en paro laboral desde los primeros días del pasado mes de octubre. — (Europa)

# Deportes

## HOY en el MALVAR SENSACIONAL ESTRENO

La historia de unos hombres que vivían fuera de la ley y de una muchacha que tuvo que pagar por todos

**Alerta a todos los puestos de Policía:**  
«Detengan a esto jóvenes donde se encuentren» acusación: asesinato a mano armada

**Audaz - Apasionante - Violenta**



# CERCO DE SANGRE

Un film de ROBERT ENRICO  
SERGE REGGIANI · JEAN BOUISE · JULIET BERTO · MICHEL CONSTANTIN

**FUNCIONES: 5,15 - 7,45 y 10,45**  
(PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

## El Cuntis, finalista del Trofeo St. Patrick Hoy, gran festival, a las 11,30

Gran partido el presencia do ayer en el Estadio de la Juventud, con un gran juego el desplegado por el At. de Cuntis ante el que poco pudieron hacer los groveses, si bien en la primera parte le opusieron alguna resistencia mientras Javier mandó en el centro del campo.

En la segunda parte, ya con 2-0 a su favor, los de Cuntis se adueñaron del centro del terreno, lanzando una y otra vez a sus extremos Enrique y Severino que en miradas internadas desbordaban a la defensa grovese.

En el minuto 75 Segura fue enviado a los vestuarios por el colegiado señor García, por protestar el tercer gol airadamente, gol fantasma que no debió subir al marcador.

Defraudaron los groveses, que mucho tienen que mejorar si quieren ascender a Regional.

Marcaron los goles del equipo triunfador Severino 3, Enrique 2, y Picallo.

**ALINEACIONES**

AT. CUNTIS: Cortés (2); Caero (2); Martínez (3); Ferro (2); Angel (2); Ignacio (2); Severino (3); Pablo (1); Picallo (3); Cortizo (2) y Enrique (3).

D. GROVE: Sasal (1); Cantero (0); Santana (0); Calvo (2); Chacón (0); Javier (2); Ben (0); Pío (0); Segura (0); Arturo (0).

Hoy a las 11,30 el día de hoy final St. Patrick, que ha desestudado la tación.

### ¿Es Usted socio de ADA?

¿Sabía Vd. que ADA tiene a su disposición las 24 horas del día, incluso domingos y festivos, GRUAS Y COCHES TALLER en todo el TERRITORIO NACIONAL para cualquier clase de averías o accidente?

¿Que en nuestros talleres les prestamos un servicio de REVISIONES Y PUESTA A PUNTO de su vehículo, gratuito en mano de obra?

¿Que estas y otras ventajas más sólo le cuesta una cuota trimestral de 513 pesetas o anual de 2.054 y una inscripción de 500 pesetas?

Si lo encuentra de interés, llámenos y gustosamente le visitaremos sin compromiso.

SUBDELEGACION EN PONTEVEDRA:

**Hijos de Estévez**

Teléfonos: Oficina: 85 20 43



Taller: 85 63 63

## BALONMANO. — DIVISION DE HONOR EL ATLETICO DE MADRID, DERROTO AL GAVA (26 - 17)

MADRID, 1.—En el Poli deportivo Magariños se ha jugado el partido Atlético-Gava, para la División de Honor, y el Campeonato de Liga de balonmano. Victoria del equipo local por 26 a 17, con un tanteo en la primera parte de 13 a 9.

Superioridad del equipo madrileño, pese a que en los primeros momentos se adelantará el grupo catalán, por seis a tres.

Los equipos fueron:

ATLETICO: Peñalva, Igartua 7, Llanza 1, Uría 4, García Cuesta 4, Nogales 1, Manrique 2, (uno de penalty) Morante 3, De Andrés 3, De la Fuente y Medina.

GAVA: Sala (Moral), Co ma 2, López 14 (cinco de penalty), Sánchez 1, Peiro, Bauer, Begueristain e Isidro.

El arbitraje de los pontevedreses Costas y Gago, malo, malo.

La superioridad del cuadro madrileño fue patente en la segunda parte, pese como decimos a adelantarse el cuadro catalán, finalmente el equipo madrileño logró imponer su dominio materializando el triunfo, a pesar de la fuerte oposición del equipo rival, que nunca se entregó y buscó por todos los medios acortar siempre distancias.—(A'F'F).

MARCOL, 16; BARCELONA, 15.

VALENCIA, 1.—El Marcol ha vencido por 16 tantos a 15 al Barcelona, en partido de balonmano correspondiente a la División de Honor, que se hacelebrado en el Pabellón Marcol.—(A'F'F).

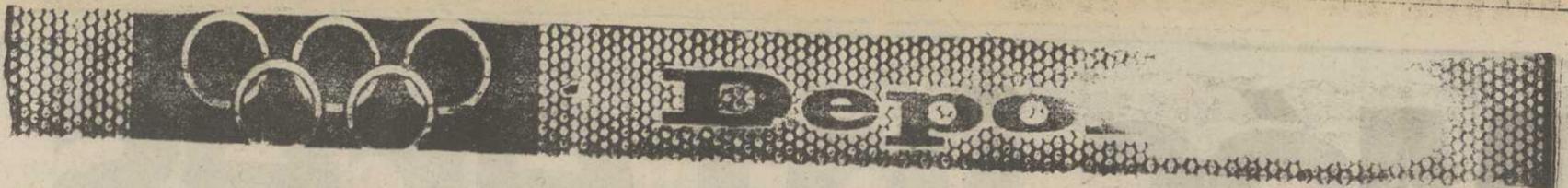
GRANOLLERS, 23; ANAITASUNA, 10.

GRANOLLERS (Barcelona), 1.—El Granollers ha vencido al Anaitasuna por 23 a 10, en partido de la División de Honor de Balonmano disputado esta tarde en el Pabellón Municipal de los Deportes.

El primer tiempo terminó con 11 a 5. El partido ha tenido dos fases casi idénticas. Arbitraron Arguello y Herme, madrileños, han estado muy bien.

GRANOLLERS: Paguega, Castellvi, Bahi, Baños 3, Prat 3 (de penalty), Vera 1, Aparador 2, Sagarazu 8, Borrero 3, Gómez 2.

ANAITASUNA: Goffi (Carlos), Acos, Hernández 3, Urdaniz, Martirian 1, Alonso, Zamarride, Frauca, Aldas, Pragaro y Vicente 6 (tres de penalty).—(A'F'F)



# EL PONTEVEDRA EN LINEA ASCENDENTE (3-0)

Frente al SIERO pudo conseguir una goleada de escándalo

Faltó aplomo y serenidad en los delanteros granates para cristalizar el dominio del equipo

Crónica de AMADOR LARRIBA

PONTEVEDRA, 3 (Lago, Domínguez y Santos). SIERO, 0.

ALINEACIONES:

PONTEVEDRA. — Sánchez (1); Santos (3), Gabriel (5); Canosa (3); Norat (2); Amutio (1); Sasiain (1), Lago (3), Vavá (1) y Domínguez (2).

Sustituciones: 45 minutos. Amutio se queda en los vestuarios y en su lugar sale Plaza y a los 11 minutos, Plaza (—), lesionado, tiene que abandonar el campo para que le sustituya Roberto (1).

SIERO. — Monzón (3); Arturo (1), Valdez (2), Alfredo (2); Carriles (2), Quinito (2); Atilano (1), Manolín (1) Florín (1), Javier (1) y Rufino (1).

Sustituciones: 66 minutos. Se retiran Florín y Rufino y salen al campo Suisma (1) y Oscar (1).

ARBITRO:

Santos Rubio, del Colegio Castellano. El mismo que dirigió al Pontevedra su primer partido de Liga frente al Lugo. En aquella oportunidad barrió para el equipo de casa de forma descarada, hasta el extremo de expulsar a Hidalgo en una jugada en la que fue objeto de falta. En este encuentro ha pasado casi desapercibido, quiere esto decir que no influyó en el resultado y que por lo tanto mereció notable calificación.

GOLES:

- 1-0. 49 minutos. Internada de Plaza, que entra muy fuerte por la línea de córner. Su centro lo controla Lago, que bate a Monzón de disparo raso.
- 2-0. 55 minutos. Internada de Vavá por la izquierda, con entrega en corto a Domínguez, quien de disparo raso consigue el segundo.
- 3-0. 65 minutos. Centro de Roberto que rechaza el portero. Santos, que seguía la jugada, de fuerte punterazo logra el tercero y último.

INCIDENCIAS:

Partido jugado bajo la luz de los focos. Regular entrada en Pasarón, pero público entusiasta dispuesto a animar al Pontevedra. En el minuto veintidós de la segunda parte, a raíz del tercer tanto local, el portero asturiano advierte al árbitro que existe un roto en la red; mientras se repara esta deficiencia transcurren cinco minutos, que había de descontar el Sr. Santos Rubio al final. Ambos equipos jugaron con gran corrección, como se desprende de que el árbitro no haya tenido necesidad de amonestar a ningún jugador. Plaza, lesionado, cuando se retiró a los vestuarios fue muy aplaudido por el brillante juego realizado durante el escaso tiempo que permaneció en el terreno de juego.

Al fin ha convencido el Pontevedra a sus seguidores, no solo por la victoria conseguida sobre el Siero, aunque no tan modesto, porque este conjunto asturiano, filial del Real Oviedo, tiene en su haber una victoria sobre el Malaga en la Copa y a guisa de premio con el marcador a cero, a un rival lanzado a "tumba abierta" sobre su meta durante cuarenta y cinco minutos, sino también porque al fin ha dado muestras de encontrarse en esa línea que todos esperábamos para iniciar la escalada en la clasificación.

Primer tiempo de dominio aplastante de los granates, que se tradujo en el lanzamiento de trece córners sobre la portería de Monzón y en provocar si-

en su labor de destruir los rápidos avances de los delanteros pontevedreses.

Un disparo muy fuerte de Hidalgo, a los 15 minutos; penalty de Carriles, a los 17, al dar con la mano a un balón, desviando la trayectoria del disparo de Sasiain; varios rechaces de la defensa, en el minuto 19, estando ya batido Monzón; remate de Vavá fuera y disparo de este mismo jugador, raso y esquinado que varió el portero con la yema de los dedos, un minuto antes del descanso; han sido las jugadas más importantes realizadas en la primera parte.

### SEGUNDA PARTE

En el segundo periodo sale Plaza en sustitución de Amutio. El Pontevedra parece dispuesto a sentenciar el partido, notándose ahora algún aplomo y serenidad en sus delanteros. A los cuatro minutos, Plaza entra muy fuerte por la izquierda y desde la línea de córner lanza un centro al palo contrario que controla Lago, para batir a Monzón con gran serenidad. Un gol recibido con júbilo, no solo por ser el primero en subir al marcador, sino también por la belleza de su ejecución.

Quiso reaccionar el Siero, sin resultado positivo, porque al abrir sus líneas pronto se encontró con el segundo tanto, obra de Domínguez, al culminar un avance de Vavá.

Se lesiona Plaza, a los quince minutos, al acusar un fuerte dolor en la ingle, teniendo que ser sustituido por Roberto. El veterano jugador había dado a su equipo el suficiente empuje, como para pensar en una goleada. El público, que comprendió el buen juego de Plaza, le tributó fuertes aplausos cuando se retiró a los vestuarios acompañado del masajista.

Siguió insistiendo el Pontevedra en busca de una superior ventaja en el marcador y a los veinte minutos, Monzón rechaza un centro muy cerrado de Roberto, pero Santos, que seguía la jugada, de fuerte punterazo logra el tercero y último de su equipo. Porque ya no hubo más goles, más que nada debido a que el juego estuvo paralizado durante cinco minutos, para remediar perdiendo por tal motivo su ritmo los granates, la red de la portería asturiana y porque la suerte volvió a ser aliada del Siero en aquellas oportunidades de Hidalgo, al estrellar un balón en el larguero o en la que se le presentó a Lago, que lanzó el esférico a las manos del portero, cuando lo más difícil hubiese sido picárselo por alto, o en el chute de Roberto que Monzón envió a córner. Se presenciaron, sin embargo, jugadas muy espectaculares que fueron coreadas por el público y un entusiasmo y ganas de agradecer en todos los jugadores locales, prueba palpable de su estado moral y físico.

### EL SIERO

Incomprensible que haya podido llegar al descanso sin recibir un solo gol y también que saliese de Pasarón con un resultado de tres a cero. Tal como jugó el Pontevedra lo más lógico hubiese sido que encasase cinco, seis o siete tantos como mínimo. Se trata de un equipo entusiasta, muy fuerte en sus líneas de cobertura, pero casi nulo en lo que se refiere a practicar contraataques y menos aún disparos o remates sobre la portería rival. Monzón, Alfredo, Carriles y Valdez, han sido sus hombres más destacados.

### EL PONTEVEDRA

El Pontevedra impuso mucha rapidez a su juego, llegando al área con fuerza y decisión. Lástima que sus delanteros no diesen muestras de más aplomo en los últimos metros, para sacar "tajada" de las múltiples oportunidades que se crearon delante del marco

de Monzón o para rematar alguno de los diecisiete córners lanzados sobre éste. De todas formas, los aficionados salieron complacidos por la persistencia y decisión que demostraron en la segunda parte para decidir el encuentro.

SANCHEZ. — No pudo hacer más que en un disparo raso y atajar por alto un par de córners. Aprobado.

SANTOS. — Formidable de colocación y empuje. Tapó su banda todo lo que quiso y marcó un gol de bandera. Sobresaliente.

GABRIEL. — Sobrio y eficaz en el corte. Por alto es casi invulnerable. Salio de la defensa en apoyo del centro del campo con gran decisión. Notable.

CANOSA. — Secó al extremo derecho asturiano. Se adelantó por su banda para crear auténtico peligro en el área rival. Envio centros sobre la "olla" peligrosísimos. Sobresaliente.

AMUTIO. — Tuvo momentos brillantes y otros no tanto, por precipitarse en las entregas en corto. Aprobado.

NORAT. — Lo hemos visto en la misma línea regular de anteriores partidos. Se trata de uno de los pilares básicos del equipo. Notable.

SASIAIN. — Aunque no estuvo a la altura de su actuación en Langreo — pero que juega cohibido en Pasarón — no desentonó respecto a sus compañeros. Aprobado.

LAGO. — El joven debutante ha triunfado. Hay que

tener en cuenta que tenía que pesar mucho sobre su estado de ánimo el presentarse ante la afición con el primer equipo. No obstante, realizó jugadas de gran mérito, una de ellas en la primera parte, al dejar un balón en bandeja a Domínguez, tras hábil taconazo, que hubiese firmado el mismo Di Stefano, y marcó el primer gol. Sobresaliente.

VAVA. — Cada partido que juega está mejor. Quizá siga insistiendo en avanzar demasiado la pelota, pero sigue siendo el delantero peligroso al que tienen que vigilar los contrarios como mínimo. Aprobado.

HIDALGO. — El mas flojo de la delantera. Ha perdido de lentitud y le ha sobrado algún regate. No obstante estimamos que es un hombre base en el juego del conjunto.

DOMINGUEZ. — El lucen se se encuentra en un gran momento de juego. Ahora que ya entrena normalmente se le aprecia velocidad, remate y oportunidad ante el marco. Frente al Siero a sumado otro gol. Notable.

PLAZA. — Lo mejor que se puede decir de este jugador es que su inclusión se notó durante los quince minutos de la segunda parte en que actuó. Lástima que se hubiese lesionado, porque posiblemente le hubiésemos presenciado su mejor actuación en el Pontevedra.

ROBERTO. — Jugador valiente que jamás turca la cara. Su contratación ha sido un acierto. Aprobado.

### REGIONAL PREFERENTE

## (0-2) El Juventud Cambados acreditó su condición de líder en Celanova

CELANOVA, 1. — El Cambados ha derrotado al Celano va en su propio terreno por dos goles a cero, en partido correspondiente a la Categoría Regional Preferente, adelantado para hoy sábado.

Dirigió la contienda el colgado vigüés señor Huertas Rey, que tuvo una actuación regular. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SPORTING DE CELANOVA: Silva; Jorge, Cid, Dofor; Manolo, José Manuel; Caracac, Fleitas, Anglada, Guede y Bujan. Al iniciarse

la segunda parte Ayala y Cid entran sustituyendo a Fleitas y Caracac.

CAMBADOS: César; Castro, Roberto, Pillado; Rial, Lucho; Costas, Gelo, Garea, Ramoni y Mundo. No hubo cambios.

GOLES:

0-1. Minuto 35 del primer tiempo. Contraataque del Cambados bien llevado por Garea que pasa el balón a Ramoni, para que éste chute a puerta, marcando el primer tanto.

0-2. Minuto 30 de la segunda parte. En pleno acoso local Jorge falla un remate y el balón lo coje Castro, quien después de driblarle remata a placer a puerta.

El partido ha estado entretenido, puesto que el Celano va hizo un buen encuentro, aunque como tuvo muy mala suerte a la hora de culminar las jugadas.

Sin embargo el Cambados supo apoyarse de las pocas ocasiones que tuvo para conseguir dos goles que le mantienen en el campeonato. — (Aifil).

# Más interés por usted.

En 118 años hemos aprendido lo importante que es conceder un alto interés: por usted y para su dinero. Abonamos 8,50% en cuentas a plazo a más de dos años y 9% a partir de 3 años. En la nueva modalidad de Certificado de Depósito puede conseguir hasta un 10% y disponer siempre de su capital, ya que el Certificado es transmisible por endoso. Más interés por usted. Le ofrecemos una amplia gama de servicios bancarios y la cordial asistencia de especialistas experimentados.



**Banco Simeón**  
Más interés por usted.

Aprobado por el Banco de España con el n.º 1019/79

## Deportes

### PRIMERA DIVISION

Arbitros pontevedreses para la jornada de hoy

**1.ª DIVISION LIGA**

BETIS - SALAMANCA, línea, Bello Blanco.

**3.ª DIVISION LIGA**

ZAMORA - R. UNION, línea, Souto.

**REGIONAL PREFERENTE**

TURISTA - BUEU, P. Domínguez, con Ferreiros y Puente  
NOYA - AT. ORENSE, Magdaleno, con Freire y Caramés.

**CAMPEONATO DE AFICIONADOS**

CELTIGA - ULLA, Escudero  
UMIA - AT. PONTEVEDRES, Pichel  
SAN MIGUEL - CASELAS, Magdalena, con Lino y García (neutral).

**JUVENILES DE 1.ª REGIONAL**

UMIA - LEREZ, Prieto  
NODALES - CAMBADOS, Pérez.

**JUVENILES DE 2.ª CATEGORIA**

SAN SIMON - MARIN, Orge  
CHAGAS - DEP. BUEU, G. Fernández  
CATOIRA - VILLALONGA, Alvariñas  
D. GROVE - DENA, Torres  
SANTA EULALIA - VILLANUEVA, Martínez  
D. GIL - RIBADUMIA, Naveira  
PORTONOVO - DEIRO, Iglesias  
SALCEDO - ALBA, Vidal.

**AMISTOSOS**

PORTONOVO - SAN MARTIN, Díaz  
ARCADE - U. SAMPAYO, Orge Franco  
CALDENSE - D. GROVE, Barrio  
S. PATRICK - CUNTIS, Castiñeira.

## En un partido sin remates, el At. de Madrid se impuso al Sevilla (1-0)

### GOL DE LEIVINHA, EN EL MINUTO 55

MADRID, 1.— Por un gol a cero, logrado por Leivinha, a los 10 minutos del segundo tiempo, el Atlético de Madrid ha vencido al Sevilla Club de Fútbol en partido de la octava jornada del Campeonato de Liga de Primera División, jugado esta tarde en el estadio Vicente Calderón de Madrid. Arbitraje a cargo del guipuzcoano Guruceta, que fue recibido con algunos aplausos. Mostró tarjeta blanca al jugador del Sevilla Dos Santos, a los 8 minutos de la segunda parte, por zancadilla a Ayala, y anuló un gol al Atlético de Madrid a los 43 minutos de la complementaria, por que el tiro de Leivinha salió después de haber pitado fuera de juego del jugador rojiblanco.

ATLETICO DE MADRID. Reina; Fraguas, Capón, Bermejo, Pereira. Eusebio, Aguilar, Leivinha. Ayala, Salcedo y Baena. A los 17 minutos de la segunda parte Alberto sustituyó a Salcedo, quedando de capitán Ayala, y a los 40 de este período Marcelino ocupó el puesto de Aguilar. SEVILLA: Paco; Juanito,

Hita, Jaén; Pulido, Dos Santos; Lora, Blanco, Cantudo, Rubio y Plaza. A los 17 minutos de la segunda mitad, Martínez ocupó el puesto de Lora quedando de capitán Jaén. Y a los 25 de esta parte Villalba ocupó el puesto de Rubio.

El gol del Atlético de Madrid lo marcó Leivinha a los 10 minutos de la segunda mitad, al rematar de cabeza un córner sacado por Capón.

A los 44 minutos de la segunda parte, Guruceta pitó penalty a favor del Atlético de Madrid, por falta de Pulido a Luiz Pereira. La pena máxima la sacó Ayala, chocando la pelota en el pie de Paco.

Mal partido el de esta tarde en el estadio de la Ribera del Manzanares, sobre todo la segunda parte, soportada y con un vencedor, el Atlético, que no pudo superar nunca al severo marcaje del Sevilla, un bloque difícil y muy compacto, que llegó incluso a dominar al Atlético en los 20 minutos finales del primer tiempo.

Pero fue un partido sin remate en ninguno de los

dos equipos, ya que el Atlético lo hizo en tres o cuatro ocasiones a lo largo de los noventa minutos de juego, mientras que el Sevilla en una ocasión, a los 37 minutos del primer tiempo, en el que Cantudo tuvo el gol a su favor, pero su tiro lo paró muy bien Reina.

El Atlético comenzó dominando el partido, porque Ayala jugaba suelto atrás. El argentino metió varios pases muy profundos de los que no sacaron provecho los extremos rojiblanco. Pero cuando Dos Santos se fue tras Ayala, el centro del campo tuvo sevillista, dado el gran marcaje de los andaluces sobre los madrileños, especialmente de Blanco sobre Leivinha, que obligó al brasileño a

jugar atrás. Después, a medida que avanzaba el encuentro, fue dominando el Sevilla, pero sin sacar provecho, porque no profundizó nunca.

La segunda mitad fue un forcejeo entre ambos equipos, encontrándose los madrileños con un gol, en gran salto de Leivinha, que remató y el balón pasó entre las manos del presaleccionado Paco, que se mostró nervioso en su presentación en la capital de España.

Lo mejor del partido fue el arbitraje de Guruceta, mientras que en los madrileños destacaban Ayala, Bermejo y Luiz Pereira y en los sevillanos Juanito, Pulido, Dos Santos, Blanco y Jaén.— (Alfil).

PRECISA CON URGENCIA

**PALISTAS Y CHOFERES**

Interesados, llamar al Telf. 223849 de La Coruña, de 9 a 1 y de 4 a 7.

# Deportes

HOY, A LAS 4.30, EN SAN PEDRO CHAGAS - BUEU, DECISIVO PARA EL TITULO DE JUVENILES

## VESTUARIOS DE PASARON

Extraordinaria expectación ante el encuentro de juveniles, decisivo para el título, Chagas Bueu, que se celebrará hoy a las 4.30 en el Estadio de San Pedro. Outeda, «mister» del equipo marinense ha decidido la alineación: Area: Calviño, Correa, Cholo; Touza, Manolo; Trinidad, Mario, Richard, Fernández y Maquique. Para el banquillo, Nando, Berto, Paredes, Tono y Juan.

LEIVA

«El resultado ha sido justo porque el Pontevedra dominó mucho»

LALO

«Por falta de serenidad en los últimos metros, perdimos una goleada de escándalo»

UNA PELICULA CON... ¡TANGO!  
UN TANGO PUNTEADO CON BUEN HUMOR Y PICARDIA  
UN TANGO FUE EL ANTIDOTO DEL ATOMO QUE ESTUVO EN UN TRIS DE HACERLE POLVO  
MIRESE POR DONDE SE LE MIRE, NO ES UN TANGO LLORON, PERO SI CON MUCHA MANTECA  
ULTIMO TANGO EN MADRID



Ayer, entre las personas que suelen frecuentar los vestuarios a la terminación de los partidos, se respiraba otra ambiente. Caras más sonrientes. Abrazos y felicitaciones. El presidente, sobre todo, tenía auténtica cara de felicidad, como si se hubiese sacado un gran peso de encima.

El primero en llegar a la sala de Prensa fue el entrenador forastero Leiva, que no tiene nada que ver con el brasileiro Leivinha, aunque si lo pareciera por su cordialidad. Si, francamente, Leiva es un hombre amable y cordial.

—¿Qué le pareció el partido?

—Un encuentro normal. Al principio, casi durante todo el primer tiempo, se lo pusimos difícil al Pontevedra. Después, en el segundo, producto de los errores defensivos, vinieron los primeros goles, y el segundo, todo el mundo lo vio, fue un claro fuera de juego. Supongo que habrán observado que el árbitro iba a pitarlo, pero al ver que entró el balón en la portería, hizo un giro de noventa grados, y señaló el centro del campo.

—¿Quiere esto decir que el resultado fue injusto?

—No, de ninguna forma. El resultado fue justo ya que el Pontevedra dominó mucho, con gran preparación física, buena técnica y tuvo múltiples ocasiones de marcar. Me refiero únicamente a la incidencia de los goles. No crea que trato de buscar disculpas.

—¿Qué le parece al Pontevedra?

—Es un gran equipo y además tiene un entrenador formidable. Fue un gran acierto de la Directiva del Pontevedra su contratación.

—¿Le ve porvenir al Pontevedra?

—Indudablemente. Conozco a casi todos sus jugadores y, que duda cabe, tiene que ir para arriba y estar entre los punteros con aspiraciones de ascenso. Lo que le venía ocurriendo hasta la fecha era completamente anormal.

Y ustedes, ¿pasarán apuros?

—Muchos. Tenga en cuenta que somos el equipo más modesto de la Tercera División, económicamente hablando, y es lógico que los pasemos.

Muchas gracias, y que la cosa quede sólo en apuros.

### LALO. ENTRENADOR DEL PONTEVEDRA

Lalo recibió muchas felicitaciones. El hombre venía un poco emocionado.

—¿Contento?

—Desde luego. El equipo comienza a funcionar ya está tranquilo merced a los últimos resultados y esto se nota en el rendimiento de los jugadores en el campo.

—¿El resultado?

—Todos lo pudieron apreciar, fue corto. Tuvimos múltiples ocasiones, quizá más en el primer tiempo que en el segundo, pero la falta de serenidad en los últimos metros nos privó de una goleada de escándalo, de esas que hoy se dan pocas.

—El cambio de Amutio por Plaza?

—Traté de darle un poco de serenidad al centro del campo y desde luego Plaza se la dio. Ya vio que buenos pases salieron de sus botas. La pena es que

después se lesionó.

—Todos los aficionados estaban pendientes del debut de Lago, ¿Su opinión de este muchacho?

—Trabajó bien hasta que marcó el gol. Después bajó bastante. Quizá se haya creído que con eso tenía bastante. Es un chico de gran clase, pero tendrá que trabajar más, luchar y sufrir. Sólo así podrá llegar al lugar que todos deseamos.

—¿Todo encarrilado con estos últimos resultados?

—Puede ser el principio, pero hay que seguir trabajando mucho. Nos resulta

después se lesionó. —Todos los aficionados estaban pendientes del debut de Lago, ¿Su opinión de este muchacho? —Trabajó bien hasta que marcó el gol. Después bajó bastante. Quizá se haya creído que con eso tenía bastante. Es un chico de gran clase, pero tendrá que trabajar más, luchar y sufrir. Sólo así podrá llegar al lugar que todos deseamos.

—¿El Siero? —Un equipo modesto que trató de hacernos las cosas difíciles, pero que al fin claudicaron ante el empuje del Pontevedra.

Bueno, pues que todo siga por estos derroteros y que el próximo domingo consigan la victoria que todos deseamos.

LUIS P. S.

## Justa victoria de la REAL SOCIEDAD frente al GIJON (1-0)

SAN SEBASTIAN, 1. — Por un gol a cero (1-0), la Real Sociedad ha vencido al Sporting de Gijón, en partido disputado esta tarde en el campo de Atocha, al descanso se llegó con empate a cero goles.

REAL SOCIEDAD: Urruticoechea; Esnaola, Martínez, Uranga; Urreisti, Elcoro; Araquistain, Gaztelu, Sarrutegi, Zamora y Boronat.

A los 26 minutos de la segunda parte, Amas sustituyó a Esnaola, y a los 35, Idigoras a Araquistain.

SPORTING DE GIJON: Adelarado; Fabián, Redondo, Undi; Garzón, José Manuel; Churrua, Ciria, Quini, Fenjun y Ferrero.

Arbitro: El señor Balsa rron, del colegio oeste, regular. No se entendió con sus jueces de línea y terminó el encuentro un minuto antes de cumplirse el tiempo reglamentario.

1-0. Minuto uno del segundo tiempo. Centro de Gaztelu, despeje de puños de Adelarado que se queda corto, y Araquistain, oportuno, remata a puerta vacía.

Lluvia insistente durante todo el partido. Campo blando, pero practicable. Buena entrada sin llegar al lleno en los gradieros.

Tras una primera media hora de juego muy equilibrado, la Real Sociedad acabó dominadora al final del descanso. Cabe destacar en esta primera parte un penalty de Elcoro a Ferrero, en el minuto 25, que fue lanzado por Quini; pero el balón se estrelló en el poste derecho de Urruticoechea, que había intuido la dirección del disparo.

A partir de este penalty fallido, se erigió el conjunto vasco y Gaztelu, Sarrutegi y Araquistain, tuvieron tres magnificas ocasiones que fueron desbaratadas por Adelarado, las dos primeras, y por Garzón, la última.

En el segundo tiempo el gol temprano de la Real volvió a estimular al Sporting, que haciendo derroche de energías dominó la zona ancha del campo durante 20 minutos y presionó sobre el área donostiarra. Sin embargo, las ocasiones de peligro asturianas fueron escasas. Solamente Quini, a los 8 minutos, obligó a emplearse a fondo a Urruticoechea.

A partir del minuto 20 se vino abajo el equipo astur, sin duda agotado por el esfuerzo, y la Real Sociedad, sobre todo cuando sacó a los hombres de refresco volvió a dominar con tranquilidad la situación y crear ocasiones ante el portal de Adelarado.

Por el equipo donostiarra cabe destacar a Urruticoechea, Zamora y Gaztelu. Por los visitantes, José Manuel, Ciria y Churrua.

La Real Sociedad saldrá mañana hacia Liverpool, en donde el martes debe devolver visita al club inglés dentro de la copa de la U. E. F. A. A. A. doni Elizondo ha manifestado que viajan los trece jugadores que han participado hoy, más Arconada, Olaizola y Mirillo, repuesto ya de su lesión. —(Alfil).

HOY, EN PAMPLONA

## El San Antonio, ante su difícil compromiso con el Teucro

PAMPLONA (De nuestro enviado especial, OBSERVADOR).

Sin novedades dignas de mención, ha llegado la expedición del Teucro a Pamplona, en donde y correspondiente al Campeonato de Liga, de División de Honor, de balonmano, se enfrentará al San Antonio.

Ni que decir tiene, que la moral de los pontevedreses es de hierro, a poco que rueden bien las cosas, los pupilos de Sanlorque, con éste al frente confían

en salir bien librados, lo que quiere decir que se puede lograr un resultado positivo.

El San Antonio se juega mucho en este envite, ya que después de su derrota del pasado domingo, también aquí en su terreno, ante el Granollers, no puede tener un descuido, pues con dos puntos en la clasificación general, eso sería hundirse en la cola, de donde le sería muy difícil salir.

Para hacer frente a este importante encuentro, se han desplazado los siguientes jugadores: Ganeselle,

Suso, Tato, Sansilvestre, Maeso, Barcia, Ignacio, Pelayo, Area, Chema, Barríos y Puskas. Asimismo, viaja como delegado el señor Carrro Martínez, acompañado del vicepresidente primero señor Gado Ruibal y el entrenador Sanjorge.

Este encuentro entre San Antonio y Teucro, será dirigido por los colegiados barceloneses Herrera y Aragónés. Esperemos que Dios reparte suerte y gane el mejor, y hasta el martes en que les ofreceremos a nuestros lectores la crónica de tan importante choque.

UN TANGO TOMATERO QUE LE HARA REIR A MANDIBULABATIENTE

HOY EN EL VICTORIA

FUNCIONES: 5'15 - 7'45 y 10'45

(MAYORES DE 18 AÑOS)

HASCHIS

ALGECIRAS (Cádiz), 1.— Un total de 78 kilogramos de droga conocida por haschis han sido intervenidos en un servicio llevado a cabo por los especialistas de la Guardia Civil en la Aduana del puerto de Algeciras. El descubrimiento de la droga se llevó a cabo cuando se pasaba reconocimiento al automóvil de turismo de matrícula británica Jey 652 P, que había llegado a este puerto a bordo de un transbordador procedente de Tánger y en cuyo asiento trasero fueron encontradas, hábilmente ocultas, un total de 415 tabletas de la citada droga. En el automóvil viajaban los súbditos ingleses Gary Drury, de veintinueve años de edad, empleado de bar y Margaret Clar de veintiocho

años, dependienta de comercio. Los dos detenidos, junto con la droga intervenida y el vehículo en que fue descubierta, han sido puestos a disposición de las autoridades judiciales correspondientes, bajo los cargos de tráfico ilegal y atentado contra la salud pública.—(Cifra)

• ATRACO A UN BANCO

BARCELONA, 1.—Ochocientas mil pesetas, se llevaron del Banco Hispanoamericano del Paseo de Fabra y Puig, tres atracadores que se presentaron en dicho establecimiento armados con pistolas y tras reducir al vigilante armado, al que quitaron su arma, retiraron dicha cantidad de la caja fuerte.—(Cifra)

ALBACETE: SEPARADAS DOS NIÑAS SIAMESAS

ALBACETE, 1.—Tras cinco horas de operación quirúrgica, han sido separadas dos niñas siamesas, nacidas hoy en el Sanatorio Santa Cristina de esta ciudad. Una de las niñas parece ser que tiene pocas posibilidades de vida ya que, después de la operación, ha quedado sin pulso, siendo necesario realizar plásticas de piel.

Las niñas se presentaban unidas por la región glútea izquierda con un único esfínter y una sola vulva.

Las siamesas son hijas de Cristina López y López, de 31 años y de Diego Vizcaino, de 41, vecinos ambos de la localidad albacetense de Ontur.

Las niñas que en el momento de nacer pesaron 3.200 y 2.500 kilogramos se encuentran en incubadoras sometidas a un tratamiento de fluidoterapia y antibióticos. La madre se encuentra en buen estado.—(Cifra)

Hacienda reclama sesenta millones de ptas. a varios actores y actrices extranjeros Entre ellos Sofia Loren, Brigitte Bardot y Gina Lollobrigida

MADRID, 1. — La Delegación Provincial de Hacienda de Madrid ha hecho pública una relación de 116 actores y actrices extranjeros a los que en conjunto reclama más de 60 millones de pesetas en concepto de impuestos sobre el rendimiento del trabajo personal, evaluación global, correspondiente a los ejercicios de 1971 y 1972.

A estos efectos se concede a los interesados un plazo que vence el 10 de diciembre próximo y, en caso contrario se procederá a su exacción por la vía de apremio. Los interesados pueden imponer recurso de disconformidad con las liquidaciones practicadas o, en su caso, de agravio comparativo por las bases imponibles que se les aplican.

La mayor parte de los deudores son actores italianos y los que han de pagar mayor impuesto son los siguientes: Lee Van Cleef, 3.409.500 pesetas; Marisa Mell, 3.357.000; George Hilton, 2.359.500; Lawrence Peter Lee, 2.359.500; Charlton Heston, 2.097.000; Sylvia Koscina, 2.097.000; Sofia Loren, 2.097.000; Stephen Boyd, 1.204.500; Gina Lollobrigida, 1.572.000; Hildegard Nell, 1.572.000; Bud Spencer, 1.572.000; Frank Wolf, 1.572.000; Brigitte Bardot, 1.275.000; Maria Pia Conte, 1.572.000; Claudia Cardinale, 1.047.000; Graig Hill, 1.047.000 y Susan Scott, 1.047.000 pesetas.

Otros actores que figuran en la relación son: Telly Savalas, con 522.000 pesetas; Clint Walker, con 259.500; Spartaco Santoni, con 522.000; Philippe Leroy, con 522.000; Philippe Teroy, con 574.000; Jean Sorel, con 732.000; Ornella Muti, con 784.000; Franco Nero, con 837.000 y Curt Kurgers con 312.000 pesetas.—(Europa Press)

• DESAUTORIZADA LA HUELGA LABORAL DE ZARAGOZA

ZARAGOZA, 1.—La primera

huelga legal de Zaragoza ha sido, autorizada y desautorizada en el mismo día, según firma "Heraldo de Aragón". Los trabajadores de "Industrias Argemí, S. A." —INDASA— consiguieron la debida autorización, tras los trámites oportunos, para realizar la huelga que iba a ser la primera de la provincia y la cuarta de España.

El motivo por el que el de

legado de trabajo ha desautorizado la citada huelga radica en que la empresa no ha presentado el recurso correspondiente. El conflicto se inició el pasado nueve de octubre ante la reclamación presentada por los trabajadores por no recibir desde hace varios meses, un incremento de su salario correspondiente a la subida del índice del coste de la vida.—(Europa Press)

EL COLEGIO DE LOS JESUITAS DE LOGROÑO RECURRE AL SUPREMO CONTRA UNA TASA DEL AYUNTAMIENTO

LOGROÑO, 1.—Los jesuitas logroñeses han recurrido ante el Tribunal Supremo por no estar conformes con los impuestos que el Ayuntamiento de la capital riojana, les impone en concepto de contribución especial por urbanización de la calle en la que ellos tienen instalado su

colegio. El colegio de los Padres Jesuitas, interpuso ya en su día un contencioso administrativo ante la Audiencia de Burgos, que falló a favor del Ayuntamiento logroñés. La cantidad que se les exige es casi un millón y medio de pesetas.—(Europa Press)

Piniés será dado de alta mañana

MADRID, 1. — En medios competentes de la clínica Francisco Franco se ha informado esta tarde a Europa Press que prosigue la evolución favorable de la dolencia de don Jaime de Piniés, por lo que, como ya se informó, será dado de alta el próximo lunes.

Don Jaime de Piniés, embajador español ante las Naciones Unidas, ingresó en la mencionada clínica el pasado domingo.—(Europa Press.)

CONTINUA LA OLA DE ATENTADOS EN ARGENTINA

Se espera la promulgación de una ley de defensa para luchar contra el terrorismo

BUENOS AIRES, 1.—"Crece la ola de atentados en Buenos Aires y otras ciudades argentinas, mientras se espera la promulgación de una nueva ley de defensa, que sirva para instrumentar, mejoras al actual sistema de represión del extremismo de derecha y de izquierda y de la delincuencia común. Un comando de los "Montoneros", integrado por 25 personas, de ambos sexos, ocupó ayer la localidad bonaerense de Alejandro Korn, asaltó un banco del que se llevó 300.000 pesos, sostuvo un tiroteo con la Policía y huyó. Horas después, en La Plata, cinco extremistas no identificados, a diferencia del caso anterior, ocuparon un taller mecánico de la Policía y quemaron cuatro automóviles que se encontraban allí en reparación. Rosario, en la provincia de Santa Fé, es el escenario central de la acción terrorista en los últimos días. Después del hallazgo de los cadáveres de dos mujeres jóvenes, el miércoles, aparecieron otras dos mujeres acribaladas a balazos en una pensión situada en las afueras de la ciudad. Se trata de Mercedes Bruston —perteneciente al partido comunista— y Susana Olivio —empleada de la delegación local del Ministerio de Bienestar Social. Otra víctima de la violencia política fue el obrero metalúrgico Juan Taborda, asesinado frente a su casa. Asimismo numerosos atentados con bombas, concentrados especialmente contra domicilios de policías, incendios

y un intento de secuestro jaionaron ayer, en Rosario, una jornada excepcionalmente violenta. El prestigioso abogado Francisco Iturraspe se salvó de ser secuestrado por siete individuos fuertemente armados, quien ocultaban oculta ban sus rostros con capuchas. Los individuos entraron en el

domicilio del abogado, pero este no se encontraba en él. En Córdoba, varios senadores repudiaron el secuestro y posterior asesinato del gerente de personal de "Fiat Córdoba", Alberto Salas, perpetrado por una banda terrorista el martes. Para los senadores "Córdo

ba es la capital del terrorismo, y de la carencia absoluta de garantías esenciales" y en este sentido, han elevado una interpelación al ministro de Gobierno de la provincia. El Senado opina, también que los grupos terroristas se proponen "desmantelar el poderío industrial de la provincia".—(Efe)

Declaraciones del gobernador civil de Barcelona a la TV. danesa

BARCELONA, 1.— "Creo que la evolución política no tiene por que estar condicionada por estos sucesos. Soy de los que piensan que "Dios escribe derecho con renglones torcidos"; y que no podemos hacer caer al Gobierno y al régimen político en la trampa que justamente el terrorismo nos quiere tender" afirma el gobernador civil de Barcelona, don Rodolfo Martín Villa, en relación con el terrorismo y la evolución política, en el transcurso de unas declaraciones efectuadas a la televisión danesa. Dicha entrevista se efectuó hace algunos días, con ocasión de la estancia en Barcelona de un equipo de la citada televisión con motivo del partido de fútbol España-Dinamarca.

"La trampa sería —continúa diciendo el señor Martín Villa— crear un estado de falta de serenidad, falta de paz pública. Ustedes saben que tal estado no existe. Creo que, teniendo en cuenta que el origen de cualquier evolución política tiene que ser el régimen fundado por Franco, y que el régimen y su fundador constituyen etapa esencial y positiva de la vida española, todo es posible. El Gobierno tiene que insistir, debe insistir en el proceso de apertura política. El señor Martín Villa, tras afirmar que, en relación con los procesos sumarísimos, el tema escapa a sus funciones pero que acata y respeta las decisiones de las autoridades judiciales y que en este caso concuerdan con su propia opinión, contesta a una pregunta sobre elecciones libres en España en los siguientes términos: "Elecciones libres y democráticas, las está habiendo en España desde hace mucho tiempo. Algún tipo de representación popular española no es a totalmente acorde con algunos de los sistemas de los países europeos, que tampoco son todos iguales. Es decir, que peculiaridades las tenemos todos insisto en lo que contesté anteriormente: salvando el punto de partida —que tiene que ser este Régimen—, en lo que respecta al punto de llegada, nosotros podemos llegar a unas formas de representación pública —y de hecho llegaremos— más acordes que con las fórmulas jurídicas —que, insisto, son distintas— con el talante que preside para la representación pública la democracia en eso que se llama la Europa Occidental, que, por otro lado, también tiene que hacer sus propias

rectificaciones. Más adelante, tras hacer referencia a las asociaciones y afirmar que en las mismas se permean todas las ideologías políticas que están dentro de la constitución española, el gobernador de Barcelona responde a una pregunta sobre la posibilidad de una asociación formada por el partido comunista español. "Evidentemente —dice de su imposibilidad—. Creo que si aceptásemos el partido comunista, lo cual es imposible en el orden jurídico, caeríamos además, en un imposible en el orden ético. El régimen nacido en las circunstancias en que nació, no se puede permitir el lujo de recibir al partido comunista. Hasta el comunismo, creo que son posibles cosas... desde el comunismo, nada. Y lo es así porque tenemos experiencia (que, por lo demás, se va repitiendo muy a menudo en otros países) de que son gente que, cuando no están en el poder, vienen con el "gorro" democrático; pero justamente cuando llegan a él, es para implantar la dictadura. Que son aliados de otros grupos políticos para alcanzar el poder y cuando lo logran exterminan a sus antiguos aliados. Sobre el mismo tema, don Rodolfo Martín Villa, añade más adelante "No somos el único país de Europa que tenemos declarado ilegal el partido comunista. Al mismo tiempo que Europa se compone en buena parte de otros países cuyo único partido legal es el comunista. Finalmente, preguntado sobre su posible temor ante la ausencia de algunos partidos e ideologías, el señor Martín Villa afirma que "cualquier solución política tiene sus ventajas y sus inconvenientes. En corrientes no comunistas hemos de abordar la cuestión con otro talante: la distinción clásica del adversario y el enemigo. Pero el comunismo es una cuestión ética además de un tema político".—(Europa Press).

QUEJAS DE LOS SEPULTEROS VIZCAINOS POR LAS ENVOLTURAS DE PLASTICO QUE LLEVAN ALGUNOS CADAVERES

BILBAO, 1. — Numerosos sepultureros, pertenecientes a diversos cementerios de Vizcaya y su región, se han quejado ante las autoridades competentes por el uso que hacen determinadas funerarias de envolturas o "sábanas" de plástico para envolver los cadáveres antes del enterramiento.

Señalan los sepultureros que tales protecciones, que se hacen con evidentes fines higiénicos, evitan la descomposición de los cadáveres, puesto que el plástico no se destruye con el paso del tiempo y actúa como escudo contra la descomposición de los restos humanos.

Muchos de los enterradores citados se niegan a dar sepultura a los cadáveres que llegan a los cementerios envueltos en plásticos, puesto que al trasladar los restos humanos a otro lugar, se encuentran todavía incorruptos. Otros, por el contrario, retiran dichas protecciones de plástico antes de proceder al enterramiento.

Las habichuelas manchegas se cotizan a 60 pesetas kilo

MEMBRILLA (Ciudad Real), 1. — Se están recolectando las habichuelas blancas de este ciclo, muy populares en diversas zonas de la provincia. La cosecha es más bien corta, pero de excelente calidad.

Sobre la era, en el instante mismo de ser trilladas, las habichuelas de este pueblo suelen venderse, tanto en partidas como por kilos sueltos, a razón de sesenta pesetas el kilo, lo que representa un ligero incremento sobre la cotización del pasado año.

Por lo general, esta especie se trilla con remolques y tractores, e incluso con remolques tirados por caballerías. El viejo trillo parece que se abandona definitivamente, tras haberse utilizado en las tierras manchegas durante varios siglos.

Muchos cultivos de esta zona han estado muy afectados por la falta de lluvias, desde hace ya cinco meses. El río Azuer, que normalmente suele propiciar una rica vega para las leguminosas, está completamente seco.—(Europa Press.)